DIABIERNA 10 OCTOBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SOLUCION

Hospital ta informa tocante situacion di sistema di koeling na toren B

Penelope Tromp-Gomez, Division Manager Payment Systems:

'Conoce BO Banco Central' lo ta dia informativo y tambe constructivo y familiar



ORANJESTAD (AAN): Diaranson di e siman aki, Banco Central Aruba (BCA) a yama un conferencia di prensa den cual a duna informacion tocante e evento cu lo tuma lugar dia 22 di November venidero, yama: "Conoce BO Banco Central" cu e novedad cu pa prome biaha BCA ta habri porta pa ricibi henter comunidad, riba un dia informativo y familiar. Señora Penelope Tromp-Gomez, Division Manager Payment Systems, Treasury & Banking Operations di BCA, a hiba palabra na prome lugar, y a comparti cu prensa y comunidad algun informacion di loke e actividad aki ta encera, y pa cual el a haci un invitacion hopi special.

"Pa prome biaha Banco Central di Aruba lo habri su portanan pa comunidad henter. Den cuadro di e trayectoria di actualiza nos identidad, nos ta reconoce e importancia pa nos ta mas cerca ainda di nos comunidad. Y p'esey mes nos kier reinforza e lazonan aki. Di e manera aki nos ta bay habri nos porta, manera mi a bisa y den un ambiente familiar y interactivo, nos ta desea pa tur hende, grandi y chikito, por bin conoce e Banco Central, con nos ta haci nos trabao pa proteha e balor di nos florin, mantene stabilidad financiero, supervisa institucionnan financiero, y tambe brinda e seguridad cu pagonan na Aruba ta tuma lugar na un manera eficiente y tambe confiable", Tromp-Gomez a relata. E actividad ta hiba e nomber "Conoce BO Banco Central" y lo tuma lugar dia 22 di November venidero.

E tin apenas 18 aña

Hoben condena na 15 luna di prison pa intento di mata cu auto

Señora Valerie Figaroa:

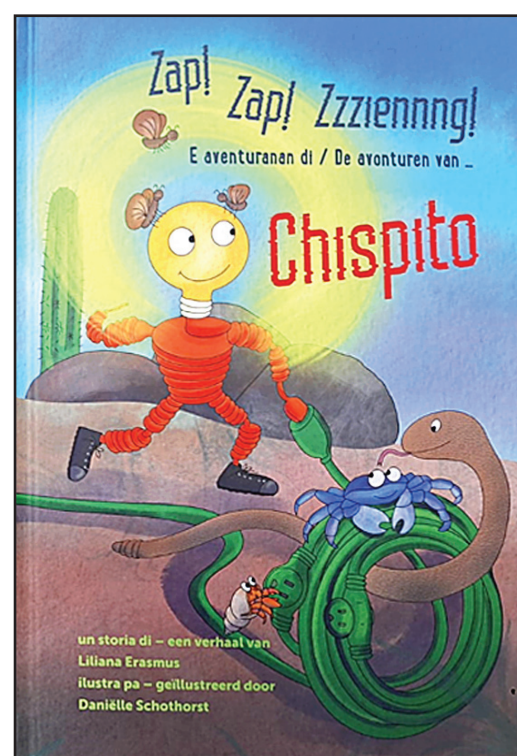
Biblioteca Nacional Aruba den colaboracion special cu NV Elmar pa Festival di Buki pa Mucha 2025



ORANJESTAD (AAN): Señora Valerie Figaroa, Coordinador di Festival di Buki pa Mucha, den conferencia di prensa a anuncia cu e aña aki, Biblioteca Nacional Aruba ta den un colaboracion hopi special. N.V. Elmar ta celebra su 75 aniversario, y, segun señora Figaroa, cu energia pa sirbi comunidad di Aruba, ta relansa nan mascota Chispito. Den e bunita colaboracion, Chispito ta e personahe principal den e buki di e aña aki **Zap! Zap! Zzziennng!** E aventuranan di Chispito.

Señora Figaroa a expresa cu door cu esaki ta un bunita colaboracion, e aña aki a bay cu autora señora Liliana Erasmus kende a skirbi e storia di Aventuranan di Chispito y cu bunita ilustracion di señora Danielle Schothorst. **Zap! Zap! Zzziennng!** E aventuranan di Chispito ta un buki di prenchi den dos idioma, Papiamento y Hulandes y e produccion ta di Biblioteca Nacional Aruba.

E di 33 Festival di Buki pa Mucha 2025 lo cuminsa dia 2 di November y lo ta un festival pa tur mucha na Aruba. Lo bay tin hopi evento atractivo lo bishita scolnan cu e Mascota Chispito.



Entrada hudicial na Dakota cu dos detencion relaciona cu bendemento di droga



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs den oranan di atardi Unit Narcotica tabata tin un entrada hudicial na un percela na Appelsinastraat na Dakota.E entrada hudicial tabata den cuadro di bendemento di droga den gran forma. Na e sitio a detene dos persona hende homber di inicialnan T. naci na Aruba.

A haya un cantidad grandi di cocaina y placa. A confisca tur esakinan pa mas investigacion.Durante e entrada hudicial a haci uzo di teamnan di RRT, K 9 Unit, polis uniforma di Noord y playa conhuntamente cu Flex Team. NO ta descarta cu lo por tin mas detencion pa e caso aki.

Rotonde Las Americas ta un simbolo di Aruba su renobacion y reforestacion

















ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Infrastructura drs. Rene Herdé y Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a asisti na un ceremonia riba Rotonde Las Americas dilanti di Cas di Cultura relaciona cu e proyecto di reforestacion y di renobacion di ciudad. Despues di algun tempo cu ta renobando e rotonde aki, a toca turno pa embeyece esaki cu un gran cantidad di mata.

Rotonde Las Americas ta un di e puntonan importante riba e ruta entre aeropuerto y e area hotelero na unda gran cantidad di auto ta pasa tur dia. Den pasado e rotonde aki tabatin un fontein grandi pero cu tempo a elimina esaki pa motibo di e gastonan halto di mantencion. Despues e rotonde a haya un facelift minimo y awo a toca turno pa renoba esaki completamente.

E renobacion ta inclui un diseño moderno y atractivo y ta inclui un variedad di mata nativo y naturalisa cu, hunto cu otro mehoracion, lo mester contribui na elevacion di nos producto Aruba.

Total a planta 176 mata riba e rotonde aki cu ta inclui e mata nan nativo manera Fofoti, Pal'i Sia Cora, Raspa Cora, y Raspa Biña, y algun otro variedad naturalisa na Aruba manera e Flamboyan y e Oleander di Boneiro.

Prome Minister Eman, encarga cu e proyecto nacional di reforestacion, kier trece matanan nativo bek den nan area natural y haci di Aruba un isla berde yena cu matanan local. Ademas e gran cantidad di mata cu kier planta tur caminda, lo cu tempo crea sombra cu na su turno tambe lo mehora e clima localmente.

Prome Minister a gradici DOW y Fantastic Garden pa nan sosten, pero tambe ATA pa nan sosten financiero. Ademas a gradici esnan cu ta traha banda di caminda cu tin e tarea pa cuida y mantene e area limpi.

CENTRO ESPIRITUAL JOEL DE LOS SANTOS

Nos ta cura curpa y alma. Bo tin problema di salu? Bo ta cansa di bishita dokter y bo no ta haya cura? Bo ta cansa di bishita bruho pa busca ayudo cu bo salu sin ningun progreso. Bo no tin suerte den ningun sentido? Si bo cabei ta cai hopi, bo ta haya hopi dolo di cabes, dolo di barica, subi peso sin rason, bo no ta drumi bon, bo tin problema cu bo pareha, bo ta sinti desespera sin gana di nada, depreshon. Nos ta yudabo pa bo trese bo ser keri bek, pa bo cambia bo bida pa un bida positivo. Nos no ta unico cu por yudabo pero danki na Dios nos ta e miho rond mundo yudando hende y cambiando bida. Ta bo desicion pa stop di sufri, nos ta mustrabo cu prueba ken ta e persona cu ta haci bo daño, **trabaonan 100% GARANTISA. Tratamento 100% GARANTISA.**

Yama nos na Tel: 741-7094

E tin apenas 18 aña

Hoben condena na 15 luna di prison pa intento di mata cu auto

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta e hoben masculino D.H. di 18 aña, a presenta dilanti Hues pa scucha su sentencia. E ta worde acusa cu riba 25 di Mei 2025, el a purba di mata e homber P., door di manda auto cu velocidad halto riba P., kende tabata para patras di su Scooter. Tambe D.H. ta worde acusa di tabatin arma di candela.

Den sala di Corte tabata presente e mayornan di D.H. y e homber P. Por a mira cu e homber P. ta mucho mas grandi den estatura compara cu D.H.

Intento di mata cu auto: Hues ta haya legalmente proba cu D.H., dia 25 Mei 2025 a purba di mata e homber P. Hues a bisa cu a mira e video di security cu a graba tur cos. A pasa e video aki durante tratamento di e caso. Hues a bisa cu por a mira cu D.H. a bay cu e auto cu velocidad riba e scooter y e homber P. El a dal den e scooter y e homber P. a bula un banda.

Despues P. a coy un machete y bay riba e auto. D.H. y un ocupante a sali for di e auto. Por a mira cu e ocupante tabatin algo den su man. E momento ey, por a mira cu P. a spanta y a core bay y un dama bisti na cora cu a sali pafor, tambe a spanta y core bay.

Hues a mustra cu D.H. a bisa cu e tin rabia riba e homber P., y a tuma venganza door di dal e scooter di P. cu e auto. Hues a bisa cu e pregunta ta, si por papia aki di intento di mata. Pa conclui esaki mester puntra si D.H. a mira P.

Na opinion di Hues, D.H. a bisa Polis cu el a mira P. ta cana bay for di e Scooter. Sinembargo P. tabata net mey-mey di e Scooter y un muraya ora cu D.H. a manda e auto riba e Scooter. Hues a bisa cu riba imagennan di e video di seguridad, por a mira tur cos. Esey ta mustra cu D.H. a mira P.

Culpabel di intento di mata: Hues a mustra cu ta conoci, cu si auto dal un hende, e por mat'e. Na opinion di Hues, door di core cu velocidad halto y dal contra e scooter, P. a tuma e chens cu e por a mata P.

Den e caso aki, Hues ta haya 'intento di mata' proba. Na opinion di Hues, e no ta haya proba cu D.H. tabatin un arma di candela den su man. Apesar cu P. y e dama a bisa cu a mira D.H. cu un arma. Polis sinembargo a haya huls di bala den e auto. Tabatin potretnan di arma den smartphone di D.H.



Hues ta haya cu D.H. culpabel di intento mata.

Castigo: Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu D.H. tabata menor di edad ora di incidente. Esey kiermen cu mester aplica e castigo hubenil. Hues ta haya cu D.H. mester di ayudo psicologico pa evita cu e ta haci algo similar atrobe.

Hues a mustra cu anteriormente D.H. a worde condena pa posecion di arma di candela y a haya castigo combina. D.H. a haci e delito aki den su tempo di prueba y atrobe tin arma envolvi. Hues a bisa cu e ta agrega e 10 luna condicional di e castigo anterior, acerca di e castigo cu e ta condena D.H. El a condena D.H. na 15 luna di prison, di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. E tempo di prueba. Durante e tempo di prueba, D.H. ta cay bao guia di Reclassering. Esey ta nifica cu en total, D.H. a haya 15 luna di prison. Hues a bisa cu e demanda di daño di P. pa cu e scooter, lo worde aproba. Hues a ordena D.H. pa paga 3 mil Florin y a pone medida di pago. Hues a bisa tambe cu e auto confisca pa Polis, lo mester debolbe na e mama di D.H. y e cantidad di huls confisca lo worde destrui.

Trahando hunto cu SOGA pa yega na un solucion structural

Hospital ta informa tocante situacion di sistema di koeling na toren B

ORANJESTAD (AAN): Horacio Oduber Hospital (HOH) ta informa e comunidad di Aruba tocante e situacion actual di e sistema di koeling centralisa na Toren B, entre otro departamento di Emergencia (SEH), departamento di Maternidad y departamento di Mucha.

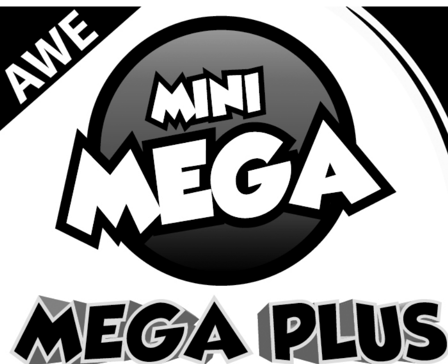
Actualmente ta experiencia problema tecnico cu e sistema di koeling, cu tin como consecuencia cu friamento riba prome, di dos y di tres piso ta limita. Esaki lo por causa molester pa nos pashentnan interna, pero tambe nos bishitantenan y nos coleganan cual nos ta lamenta profundamente.

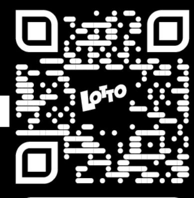
Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), responsabel pa e edificio y instalacionnan tecnico, ta trahando hunto cu nan contratista riba un solucion structural. Mientrastanto, HOH a instala temporalmente unidadnan di airco externo den Toren B pa asina baha e temperatura y limita e molester cu e por causa pa pashent y personal di HOH.



Salud y bienestar di nos pashentnan y nos empleadonan ta central y aunke tin hopi reto ultimamente cu e temperaturanan haltisimo, esta hopi calor pafo, nos ta tuma tur medida necesario pa limita e efecto.

Ta pidi comprension y confianza di parti di comunidad mientras nos ta sigui traha di cerca cu SOGA y nan contratista pa logra drecha e sistema di koeling. HOH di su banda manera semper ta compromete pa sigui brinda e servicio di calidad manera comunidad ta custumbra den un ambiente mas comodo cu ta posibel.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 420.000,-
*Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm


HUNGA AWO


Sesionnan Publico tocante Informacion bou Presion na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di trece informacion na comunidad y crea dialogo riba e topico di desinformacion Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP) ta uni forsa cu Universidad di Aruba y diferente media partners pa locual ta trata diferente sesion publico di 'Informacion bou Presion'.

E sesionnan aki lo enfoca nan mes principalmente ariba e consecuencianan di desinformacion, deepfakes y noticianan falso cu ta impacta nos sociedad. E pregunta principal cu lo word trata durante e anochinan aki ta *con Aruba por construi resiliencia contra e fenomenonan aki?*

E serie di charla aki tin como meta pa aumenta alfabetisacion di medionan di comunicacion y fortalese e abilidad di e publico pa contraresta desinformacion na Aruba.

Pa medio di charlanan, discusion di panel, y ehempelnan practico, publico presente lo haya bista riba e mecanismonan tras di mal informacion y siña con pa reconoce y combati esaki. Pues den resumen, e obhetivonan di e eventonan aki ta lo siguiente:

• Aumenta comprension di desinformacion, deepfakes, y manipulacion di inteligencia artificial
• Fortalese alfabetisacion di media bou di e publico en general
• Encurasha pensamento critico y habilidadnan di control di echonan
• Provee un plataforma pa dialogo entre periodistanan, expertonan y ciudadanonan

E charla nan lo tuma luga ariba e siguiente dianan:

16 October: Panel tocante e impacto riba periodismo na Aruba cu periodistanan local.
Moderador: Melissa Stamper (RAPP)
Localidad: MC Chapel, University of Aruba
Orario: 7.30 - 9.00 P.M.

23 October: Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba lo elabora ariba desinformacion y resiliencia democratico
Localidad: MC Chapel, University of Aruba
Orario: 7.30 - 9.00 P.M.

28 October: Un lectura duna pa un experto di Veiligheidsdiens Aruba (VDA) riba AI, deepfakes, y fake news - e link di cybersecurity y desinformacion y con misinformacion ta un menasa pa estabilidad democratico.
Localidad: Aula LSB, University of Aruba
Orario: 7.30 - 9.00 P.M.

E serie di charla aki ta un colaboracion entre Universidad di Aruba, Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP), cu apoyo di Netwerk Mediawijsheid y diferente (media) partners pa informa , educa y dialoga cu comunidad y fortalece e alfabetisacion riba e tema di desinformacion.

E serie di lectura tambe lo wordo transmiti na Telearuba y via emisora di radio Hits 100 FM.

Comunidad henter ta invita pa sea atende e serie aki y dialoga cu expertonan y periodistanan riba e topico aki na Universidad of pa sigui e programa via diferente medio y red social.

Motociclista a keda herida ora di dal contra Palo di Luz



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson anochi, cu yamada a drenta na autoridad indicando cu un accident a socede riba e caminda di Sombre, y cu tin hende herida.

Esey ta suficiente pa manda patruya di Santa Cruz, y tambe pone Centro di Alarma na altura pa nan dirigi Ambulance. E informe ta cu riba e caminda di Sombre, un brommer a accidenta.

Patruya a wordo manda cu urgencia, debi cu prome yamadanan ta indica cu e motociclista ta seriamente herida.

E prome patruya di Polis cu a yega, a bin nota cu e motorcycle a dal contra un



Palo di Luz. Pero ora cu nan a yega, algun hende a bay cu e brommer caba di e lugar. E motociclista a haye eynan si.

Ambulance a yega, y Paramediconan a hiba e motociclista den Ambulance, y despues di un triage, a opta pa bay cu ne pa Servicio di Emergencia na Hospital pa wordo atendi na forma mas avanza.

Weekly SPECIALS

10 OKT - 16 OKT '25



LIMES



POTATOES IDAHO 5LBS (BAKED POTATOES)



PUMPKINS ASSORTED



MAMBO HAM CROQUETTES 40CT



EE 5 CHEESE TEXAS TOAST 8CT 13oz



CHIQUITA WHOLE BLUEBERRIES 12OZ



RIB EYE BRAZIL RESERVE



U.S. BONELESS PORKLOIN



CHICKEN THIGHS BONE IN

*Promocion ta valido desde 10 di okt pa 16 di okt 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Minister Geoffrey Wever:

Relato Article IV Mission di IMF ta positivo y disponibel pa pueblo



ORANJESTAD (AAN: Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever ta informa cu e "Staff Concluding Statement of the 2025 Article IV Mission" di International Monetary Fund ("IMF") ta disponibel riba IMF su website. Esaki ta encera e analisis di IMF riba desaroyo actual y den futuro riba tereno financiero, economico y monetario den cuadro di nan bishita den e periodo di 23 di september pa 6 di october na Aruba. Segun IMF e rebound fuerte di turismo y inversionnan den proyectonan hotelero ta factornan determinante pa e recuperacion economico. E producto interno bruto den termino real a crece cu 10.6 porciento den 2022, sigui pa un crecemento premira di 8.9 porciento den 2023 y 7.6 porciento den 2024. Inflacion a baha di 7.7 porciento den augustus 2022 pa -0.8 porciento den augustus 2025 como resultado di prijsnan mas abao pa cuminda y energia. E tasa di desempleo a cay na 4.3 porciento den 2024, un refleho di e demanda fuerte pa trabao. E balansa di pago a mehora di un deficit di 17.2 porciento di e producto interno bruto pa un surplus di 9.3 porciento den 2024. Reservanan internacional ta keda na un nivel saludabel cu 7.9 luna di importacion, y un sector bancario fuerte.

E recuperacion fuerte economico den combinacion cu disciplina presupuestario ancra den ley di supervision ta factornan pa surplus di 3.0 porciento den 2023 y 3.7 porciento den 2024. E debe di Pais Aruba a baha di 116.3 porciento di producto interno bruto den 2020 pa 68.6 porciento na final di 2024. Pa 2025 y 2026 IMF ta premira cu ambos presupuesto lo cumpli cu normanan presupuestario manera ancra den ley y yega na un debe di gobierno di 50.4 porciento di producto interno bruto den 2030. IMF te recomenda entre otro pa mas eficiencia den maneho di gastonan operacional y crea fuentenan nobo di entradanan pa reduccion duradero di e nivel di debe di gobierno. IMF ta indica cu e Rijkswet di supervision financiero lo fortalece reglanan fiscal.

Pa mitiga riesgonan manera entre otro tension geopolitico, incertidumbre prolonga riba crecemento economico pa escalacion di e "trade war", riesgonan climatico y atraso den ehecucion di inversionnan publico, IMF ta recomenda un bon coordinacion y planificacion entre departamentonan di gobierno pa proteha stabilidad macroeconomico y gruponan vulnerabel. IMF ta aplaudi cu Aruba a bira miembro di e "Coalition of Finance Ministers for Climate Action". Ademas di turismo como sector economico, IMF ta recomenda pa pusha e desaroyo di entre otro sectornan manera agricultura, economia circular, industria creativo, y transicion energetico. Mehora infrastructura y clima di negoshi ta esencial pa mobliza inversionnan di sector priva y apoya e industria turistico y diversificacion.

"International Monetary Fund ta un organizacion internacional cu ta evalua e desaroyo di nos pais continuamente y ta importante pa un y tur tin acceso na publicacion di e organizacion imporante aki. Tur interesa por bishita e websita di IMF pa e relato "Staff Concluding Statement of the 2025 Article IV Mission", segun Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever.



THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA



Exquisite Bingo

Every Saturday and Sunday at 8:30 AM. Casino doors open at 7:30 AM.
Buy-in: $20. Buy 2 bingo cards, get the 3rd free.

Pre-sale: Every Friday and Saturday from 5:30 PM - 8:00 PM.

$5,000 in total prizes
Door prizes: $100 Slot Credit | Voucher at Grano Café | Dinner for two at Eskama Cucina Italiana.

Progressive Jackpot starting at
$25,000

Limited capacity available.
Rules and Regulation apply. Visit the Casino VIP Desk for more information.

Must be over the age of 18 years. The Casino at St. Regis Aruba encourages Responsible Gaming.

APPLIANCES
Whirlpool
SPEAKERS
gemini JBL
SMARTPHONES
SAMSUNG
Many Sizes In Stock
Hisense
99¢
SMART TVS
LG
GAME SYSTEMS
Nintendo
COMPUTERS & LAPTOPS
Microsoft
hp
99¢ RENTS
LIVING ROOM DINING ROOM
*Your First Rental Payment
NOCTOVA SLEEP
Sealy
ASHLEY CHEERS
BEDROOM SETS & MATTRESSES
MARTIN SVENSSON Home
*This is a rent to own transaction. 99 cents pays for your first rental payment. Regular rental rates apply thereafter.
You don't own the product until all rental payments are completed. Example: 17.95afl x 12 months=933.40afl. Items may be different from pictured. Some restrictions apply. See store for details.
NO CREDIT CHECKS
DIALRTO.COM
CUMANA 74 | 582-RENT
DiAL RENT TO OWN & RETAIL

Haydelyn Thijsen, Executive Office di BCA:

Durante evento 'Conoce Bo Banco Central' lo enfoca riba cuater seccion hopi rico den informacion interactivo y participativo

• Grandi y chikito lo siña hopi tocante BCA

ORANJESTAD (AAN) Señora Haydelyn Thijsen, Executive Office di BCA, tambe a hiba palabra den e conferencia di prensa, convoca Diaranson, tocante nan evento di dia 22 di November venidero. E dama a cuminza bisando cu pa proyecta e trayectoria di 'rebrand' y e compromiso di ta mas cerca di comunidad, nan ta organiza 'Conoce Bo Banco Central', cu enfoke riba nan diferente seccion, y na unda grandi y chikito lo ser conoci cu nan trabao y trayectoria. E evento lo tuma lugar di 10'or di mainta te 6'or di atardi.



"Durante e dia nos lo mustra e diferente seccionnan di nos trabao, den e rol di mantene stabilidad financiero riba nos Isla, conscientizacion riba Cyber Security, y tambe educacion financiero. Publico lo por siña mas di Banco Central den su rol, e balor di nos florin, sigura stabilidad financiero y oportunidad tambe pa cuminza un carera aki, na Banco Central. Nos lo tin cuater seccion den cual nos ta bay ta rico den informacion y tambe ta bay ta sesionnan interactivo y participativo", señora Thijsen a splica.

Señora Thijsen a agrega cu esaki ta nifica cu e publico ta bay tin acceso na e comunicacion, participacion, y informacion di cada seccion.

El a splica cu tin cuater seccion: E prome ta "Banco Central di Aruba: antes, awe y den futuro", e di dos: "Nos Tesoro, Aruba su Florin". E di tres: "Cyber Operations", y e di cuater: "Bo Finanzas den Bo man".

"E prome seccion lo refleha Banco Central su tareanan principal, historia, direccion strategico y tambe 'Con pa traha na Banco Central di Aruba'. Esaki ta sigui pa un exposicion unda cu lo mustra placa di papel, monedanan di pasado, di awo y di futuro, cual ta e di dos seccion Nos Tesoro. Den e di tres seccion, Banco Central ta habri su portanan pa Cyber Operations", señora Thijsen a relata. Esaki ta un actividad interactivo unda cu lo concientiza comunidad tocante "Cyber Security".

"Como ultimo seccion, lo tin tayernan financiero pa tanto grandi como chikito, con pa maneha budget, con pa spaar, tambe lo tin weganan di puzzle pa mucha, tocante maneho financiero", señora Haydelyn Thijsen a bisa, finalmente.

SETAR
DIGITAL WEEK

FREE Entrance
Registration Required

October
20 to 24

SETAR Conexion Center
Seroe Blanco 29a

9:00 am - 4:30 pm

Come and Learn about:
Future Thinking, ChatGPT, CapCut, Social Media, Canva, Digital Budgeting, Cybersecurity, and more.





More information visit us at
www.setar.aw/digitalweek



Actividad 'Conoce BO Banco Central'

Banco Central di Aruba ta invita comunidad di Aruba pa un experiencia unico y educativo



ORANJESTAD (AAN): Pa prome biaha den su historia, Banco Central di Aruba (BCA) ta habri su porta pa comunidad pa un evento historico: 'Conoce BO Banco Central'. DIARIO a compronde cu e actividad lo tuma lugar riba Diasabra 22 di November 2025, y lo brinda un experiencia educativo y interactivo unda grandi y chikito por descubri e rol esencial cu Banco Central tin den nos economia y comunidad.

Durante un conferencia di prensa, Division Manager Payment System, Treasury & Banking Operations, Señora Penelope Tromp-Gomez a hiba palabra splicando BCA su compromiso continuo den informa comunidad. "Pa prome biaha BCA ta habri su porta pa pueblo di Aruba pa asina ofrece e oportunidad di conoce mihor nos mision, balor y nos rol como Banco Central". Señora Tromp-Gomez ta elabora cu den cuadro di e trayectoria di actualisacion di Banco Central su identidad visual, BCA no solamente ta refleha un imagen visual nobo, pero tambe re-enforsa su compromiso pa ta mas cerca di e comunidad, y di e forma aki fortifica



conocimento di e rol esencial cu Banco Central tin como organo.

Durante e actividad lo ofrece un oportunidad unico pa grandi y chikito explora e diferente area di trabao di BCA. Señora Haydelyn Thijsen, Manager Executive Office, a splica cu durante e dia, lo tin 4 seccionnan di informacion unda bishitantenan lo por siña mas di BCA. E seccionnan ta consisti di: BCA – Antes, awo y den Futuro, Nos Tesoro – Aruba su Florin, Cyber Operations, y Placa Sabi – Bo Finanzas den Bo Man. Cu e prome seccion lo mustra e tareanan principal di BCA, su historia, direccion strategico y con e ta pa traha na Banco Central di Aruba; e siguiente ta un exposicion di placa di papel y monedanan di antes y di awo; e di tres ta dedica na "Cyber Operations" cu actividadnan interactivo pa crea concientisacion riba cyber security; y por ultimo BCA lo tin tayernan financiero interactivo pa grandi y chikito riba topico di budget y spaar. Señora Thijsen ta splica cu lo bay tin diferente sessionnan interactivo y participativo cu ta complimenta e experiencia na uno rico na conocimento. Pa esnan di mas chikito lo tin wega y puzzel educativo cu lo haci e topico di maneha finanzas accesibel pa un y tur.

Señora Elmelynn Croes, Senior Economist, ta añadi aspectonan di logistica di e evento, unda cu lo tin parkeo amplio den vecindario. Kiwanis Palm Beach lo ta encarga cu un cantina bon surti. Señora Croes ta splica cu pa cu e evento aki lo ta colaborando cu Korps Politie Aruba su K9 unit, Brandweer y Ambulans cu lo duna tur bishitante e oportunidad pa conoce mas di nan trabao.

Finalmente, Señora Tromp-Gomez, ta enfatisa cu e actividad ta un oportunidad pa comunidad conoce no solamente e trabao di Banco Central pero conoce tambe e team dinamico tras di un institucion asina importante pa Aruba: "Un gradicimento special ta bay na e team di BCA cu ta dedica na haci e evento aki, uno exitoso", Señora Tromp-Gomez ta finalisa.

Banco Central di Aruba ta haci un invitacion cordial na comunidad completo pa bishita 'Conoce BO Banco Central' y tuma parti den e experiencia educativo y interactivo riba 22 di November.

'Conoce BO Banco Central' ta cuminsa for di 10:00 a.m. y lo ta te cu 6:00 p.m. BCA ta sigura cu e evento lo ta un dia yena di conocimento, descubrimento y inspiracion. Sin duda un muestra di BCA su compromiso pa integridad, sostenibilidad y responsabilidad pa comunidad di Aruba.

Parlamentario Eduard Pieters di PPA:

‘Mocion di Raoul White di Tweede Kamer ta oportunidad real pa logra brain gain pa Aruba’

ORANJESTAD (AAN): Fraccion di PPA constantemente ta percura pa keda na altura di e desaroyonan cu ta tumando lugar na Hulanda y ta sigui esaki di cerca. Ta un gran placer pa mira cu den Tweede Kamer mes, representante di e partidonan GroenLinks y Partij van de Arbeid, cu ta considera como “zuspartij”, di PPA, miembro di Twee Kamer, sr. Raoul White a presenta un mocion, cu por habri un futuro diferente pa nos hobennan. E mocion ta pidi pa gobierno Hulandes explora posibilidad pa un periodo di Gracia of un areglo special pa pago di e debe di e studiantenan di e islanan; Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba y St. Eustatius.

“E motibo di e iniciativa ta cla: Yuda nos hobennan pa por instala back na nan pais, despues di un estudio superior cu exito na Hulanda. Di e forma aki ta crea un berdadero brain gain pa nos comunidad”.

Partido di PPA ta duna su apoyo firme na e mocion aki, pasobra esaki tabata un di e metanan den nan programa Nos Aruba 2050, cu e partido a core campaña cu ne aña pasa. Parlamentario Eduard Pieters a cita textualmente: ““Lo introduci un periodo di gracia di maximo 5 aña, ora di paga back studielening pa esnan cu termina exitosamente un estudio riba nivel di enseñansa superior.”

Pakico un periodo di Gracia ta asina importante: Den



e periodo di Gracia, e hoben por instala sin presion financiero, haya un hipoteca y cumpra un cas back na Aruba, keda cu mas cash pa move den bida, cumpra un auto y establece su mes na Aruba. Di e forma aki e hobennan ta haya e accion aki atractivo y lo kier bin back Aruba pa traha y contribui cu desaroyo di nan pais.

Loke PPA tambe a incorpora den nan Programa 2050 tabata e parti cu lo negosha cu gobierno Hulandes pa tambe inclui esnan cu ta haya un studiefinanciering, pa asina den e periodo di gracia aki, no lo tin interes riba nan debe.

PPA trahando mas di cerca awor cu Hulanda: E solo echo cu awe por mira back, cu un parlamentario Hulandes ta presenta un mocion, cu ta alinea cu e programa di PPA, ta mustra cu PPA ta riba e bon caminda. Parlamentario Eduard Pieters a enfatisa: “Esaki ta un oportunidad pa nos pueblo, pa nos hobennan y pa Aruba. Si Hulanda ta reconoce esaki y ta duna nos un man, nos lo por crea un Aruba cu mas profesional, mas speranza y mas futuro. PPA ta sigui lucha pa esaki.”

Finalmente Parlamentario Pieters a indica cu: “Nos ta spera cu gobierno di Hulanda duna luz berde na e mocion aki, cu lo bira conoci dia 1 di maart proximo. Pa nos, esaki no ta solamente un mocion, pero un posibilidad real pa cambia e rumbo di nos isla y pa motiva nos hobennan: bin back, keda, y traha pa un Aruba cu bo mes por yama bo cas di berdad.



Minister of Finance, Economic Affairs and the Primary Sector
mr. Geoffrey Wever

VACATURE
LID RAAD VAN COMMISSARISSEN
ARUBA AGRI DEVELOPMENT COMPANY N.V.

De Aruba Agriculture Development Company N.V. is een vennootschap waarvan alle aandelen in handen zijn van het Land Aruba en sinds maart 2024 actief met als missie het stimuleren van duurzame en innovatieve landbouw op Aruba. Wij zetten ons in voor het versterken van agrarisch ondernemerschap en het creëren van kansen voor lokale en internationale investeerders in de landbouwsector.

Onze activiteiten richten zich onder andere op:

- Het ondersteunen van een financiële instelling bij het exploiteren van een Agrifund ter ondersteuning van agrarische ondernemers;
- Het bevorderen van ondernemerschap binnen de agrarische sector;
- En het ontwikkelen van een Agri Innovation Park: een broedplaats voor innovatie, samenwerking en kennisdeling in de landbouw.

Met deze initiatieven willen wij bijdragen aan een veerkrachtige, toekomstgerichte landbouwsector die economische groei en voedselzekerheid op Aruba stimuleert.

Functie

Wij zoeken een deskundig en betrokken lid voor onze Raad van Commissarissen. U houdt toezicht op het beleid van het bestuur en de algemene gang van zaken binnen de vennootschap. Tevens adviseert de RvC het bestuur.

Profiel kandidaat:

- ▶ Minimaal een afgeronde HBO/WO opleiding en ruim/tenminste 7 jaren ervaring op senior management of directieniveau.
- ▶ Kennis en ervaring met strategische en bestuurlijke besluitvormingsprocessen volgens de principes van Good Governance.
- ▶ Bewezen inzicht in financiële en bedrijfsadministratieve principes.
- ▶ Ervaring met (internationale) fondsenwerving is een pre.
- ▶ Integer, daadkrachtig, resultaatgericht en stressbestendig.
- ▶ Sterke mate van sociaal-maatschappelijke sensitiviteit en betrokkenheid. Affiniteit met de agrarische sector is een pre.
- ▶ Professionele beheersing van de Nederlandse, Engelse taal in woord en geschrift.

Indien u interesse heeft in deze functie kunt u uw motivatiebrief met bijbehorend curriculum vitae vóór 1 november 2025 e-mailen naar **info.minfeps@arubagovernment.aw.**

Nadere informatie en een uitgebreide functieomschrijving kunt u opvragen via deze e-mail.

Gobierno ta sigui traha pa revitalisa centro urbano:

Bishita conhunto di MinInfra y MinFEPS na Oranjestad











ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e "Programa di Gobernacion AVP–FUTURO 2025–2028", cu tin como un di su prioridad stimula activamente e renobacion di San Nicolas y Oranjestad cu inversion y oportunidad pa tur hende, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario mr. Geoffrey Wever hunto cu minister di Infrastructura, drs. Rene Herdé a haci un bishita conhunto na centro di Oranjestad.

Durante e bishita, Minister Wever y Minister Herdé a reuni cu Elton Arends di 360 Innovation y Harry Koeman di Oranjestad Investment Group, pa haña un bista amplio di e diferente proyectonan y inversionnan cu ta wordo desaroya den e centro urbano.

E obhetivo principal tabata pa duna e ministernan un vision integral di e proceso di revitalisacion urbano, tanto na nivel di infrastructura como na nivel di actividad economico y social.

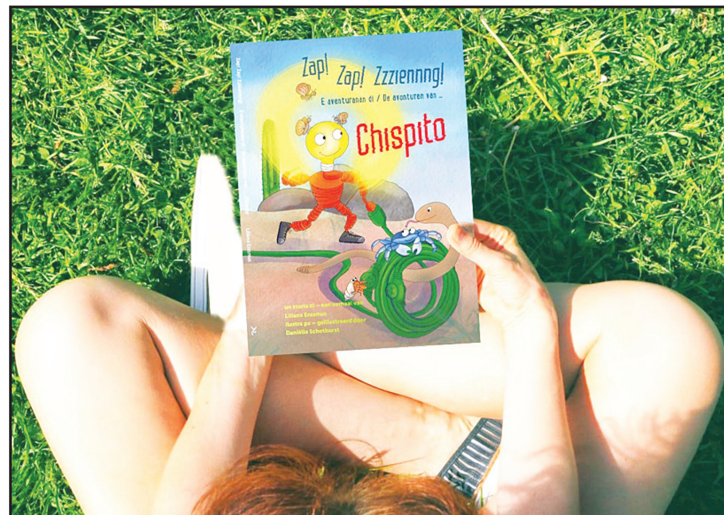
Minister Wever a splica cu di banda di gobierno tin hopi proyectonan cu actualmenta ta canando, y tin hopi mas den pipeline. "Nos ta compromete pa revitalisa nos ciudadnan, duna nan un cara nobo, stimula actividad economico y crea oportunidad pa tur hende. E proceso di renobacion di edificio y cayanan ta un pida esencial pa eleva nos coiudadnan na un nivel mas halto di desaroyo," segun e minister.

E encuentro a confirma un mensahe importante: Gobierno di Aruba ta determina pa desaroya Oranjestad y San Nicolas, como centronan di actividad, bida urbano y oportunidad pa inversion.

"Revitalisa nos ciudadnan no ta solamente un cuestion di infrastructura, sino un inversion den nos identidad, nos futuro y e bienestar di tur ciudadano di Aruba," Minister Wever a conclui.

Buki nobo di Liliana Braamskamp-Erasmus titula 'Zap! Zap! Zzziennnng!'





ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta presenta otro edicion di su Festival di Buki pa Mucha. Un festival pa tur mucha na Aruba. Un Aproyecto cu ta consisti di hopi evento, bishita pa scol y e produccion di un buki special.

Autor di buki pa mucha, Liliana Braamskamp-Erasmus, ta trece otro aventura pa mucha, hunto cu su colega ilustrador Danielle Schothorst. Titulo di e buki ta 'Zap! Zap! Zzziennng!'. Produccion ta di biblioteca y Levendig Uitgever. Esaki ta un buki pa tur mucha na Aruba, na dos idioma, Hulandes y Papiamento.

Un buki unico, yen di aventura, dibertido y colorido den tur sentido, cu Chispito como personahe principal. Escritora di buki pa mucha, Liliana Braamskamp-Erasmus, un bes mas, ta contribui grandemente na un festival di buki aventuroso cu Zap! Zap! Zzziennng!'.

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta e buki aki cu orguyo y alegria. Tur scol participante ta haya e buki regalo pa nan biblioteca.

Tur cliente di libreria ta haya e buki aki gratis cu compra di 25 Florin, tanten cu tin. Por haya e buki gratuitamente na tur libreria ora cumpra un buki pa mucha, tanten cu tin.

Liliana Braamskamp-Erasmus a nace cu un pasion pa skirbi. Na scol basico caba el a cuminsa skirbi storia y na 2003 Liliana a publica su prome buki 'Rima Rond di Aruba'. E ultimo dos publicacion di e autor aki ta 'Aza y e portanan magico' y 'Zap! Zap! Zzziennng!'. Liliana ta un dama energetico y su motor ta keda bay. Liliana ta envolvi den diferente proyecto pero skirbimento ta su pasion di mas grandi!



AANKONDIGING A.R.nr.AUA202502984AR

Bij exploot van 9 oktober 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: ELIZABETH MWIHAKI KUIRA, wonende in Nederland, zonder bekende verblijfplaats, OPGEROEPEN om op **WOENSDAG, 28 JANUARI 2026 des voormiddags om 08:30 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, J.G. Emanstraat 51, Aruba. Zij dient uiterlijk die dag vóór 09:00 uur, persoonlijk of via een gemachtigde, te reageren op het verzoekschrift van John Fitzgerald Bromet, wonende te Aruba aan de Diamantbergweg 70. Een schriftelijke reactie kan in tweevoud worden ingediend bij de balie van het Gerecht of per e-mail via: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org , met vermelding van zaaknummer en zittingsdatum in het onderwerp.

De deurwaarder B.R. Roos,



AANKONDIGING • A.R.nr.AUA202503039AR

Bij exploot van 9 oktober 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: CHRISTOPHER JOEL ANTHONY CROES , wonende te Aruba, thans zonder een bekende woon en/of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG, 28 JANUARI 2026 des voormiddags om 08:30 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, J.G. Emanstraat 51, Aruba. Hij dient uiterlijk die dag vóór 09:00 uur, persoonlijk of via een gemachtigde, te reageren op het verzoekschrift van Frank Alexander Kelly, wonende te Aruba aan de Figaroastraat 16. Een schriftelijke reactie kan in tweevoud worden ingediend bij de balie van het Gerecht of per e-mailvia: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org , met vermelding van zaaknummer en zittingsdatum in het onderwerp.

De deurwaarder B.R. Roos,



AANKONDIGING A.R.nr.AUA202503284AR

Bij exploot van 9 oktober 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: **AHMADU SINT JAGO** wonende te Aruba, thans zonder een bekende woon en/of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **WOENSDAG, 17 DECEMBER 2025 des voormiddags om 08:30 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, J.G. Emanstraat 51, Aruba. Hij dient uiterlijk die dag vóór 09:00 uur, persoonlijk of via een gemachtigde, te reageren op het verzoekschrift van Practice For Advanced Dentistry N.V., gevestigd te Aruba, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. R.A.M. van de Velde (Wix Attorneys at law). Een schriftelijke reactie kan in tweevoud worden ingediend bij de balie van het Gerecht of per e-mail: woensdaghandelsrolaua@caribjustitia.org, met vermelding van zaaknummer en zittingsdatum in het onderwerp.

De deurwaarder B.R. Roos,

IMF ta confirma direccion di gobierno:

Politica enfoca riba crecemento husto y fortificacion di poder di compra ta duna resultado



ORANJESTAD (AAN): Cu gran satisfaccion, riba Diahuebs Gobierno di Aruba ta ricibi e resultado positivo di Fondo Monetario Internacional (IMF) den su Staff Concluding Statement di e 2025 Article IV Mission pa Reino Hulandes y Aruba.

IMF ta aprecia e prestacion economico di Aruba, finansa publico saludabel, y principalmente e politica cu ta enfoca riba bienestar, prosperidad comparti y fortificacion di e poder di compra di e pueblo.

"Cu gran satisfaccion por mira cu un institucion manera IMF ta reconoce explicitamente cu e politica di Gabinete AVP-Futuro ta basa riba distribucion husto di ingreso y inversionnan cu ta mehora e bida diario di nos pueblo," segun Prome Minister Mike Eman. "Nos ta sigui construi un economia cu no solamente ta crece, pero cu ta crece pa tur hende."

Diversificacion y balor comparti: IMF ta indica cu Aruba ta traha cu exito riba e desaroyo continuo di un modelo di turismo High-Value, Low-Impact (HVLI) cu ta genera "balor halto comparti pa e pueblo" y ta fortifica e producto Aruba.

Ademas, IMF ta expresa su apoyo pa e iniciativa di "Promising Sectors" (manera agricultura, economia circular, industria creativo, economia di conocemento y energia renobabel) cu ta ofrece un caminda sostenibel pa diversificacion economico.

"Nos direccion ta cla," segun Premier Eman. "Nos kier pa e prosperidad cu ta genera cu turismo y di e sectornan nobo, keda comparti ampliamente. Esey ta e esencia di e bon comun cu nos ta persigui."

Politica fiscal responsabel cu husticia social

IMF ta receptivo pa e prome paso di Gobierno pa un presupuesto orienta riba meta di maneho, den cual e gastonan publico ta alinea cu e prioridadnan dirigi riba bienestar, prosperidad y poder di compra. IMF ta menciona explicitamente e aumento di pensioen, e ampliacion di cobertura di medicina, y e sosten pa famianan cu ta ricibi asistencia social como resultado positivo di e maneho aki.

"E hecho cu e IMF ta reconoce cu nos ta inverti den nos pueblo (den nos grandinan, famia y cuido di salud) ta mustra cu Aruba no ta scohe pa un contabilidad sin sentido y sin vision, sino pa un maneho cu ta inclui tur hende, pa e bon comun," Prome Minister a declara.

Inversion den futuro- e fondo di inversion: IMF ta mira lesnan positivo cu por saca for di proyectonan bao di e Fondo di Desaroyo Aruba (FDA), cu por sirbi como ehempel pa e creacion di e futuro fondo di inversion.

IMF ta enfatisa riba e importancia di un structura cla, bon gobernacion y coordinacion pa uza fondonan publico di manera eficiente y pa alinea e prioridadnan nacional.

"E fondo di inversion lo ta un instrumento pa sigui construi structuralmente riba nos futuro," Eman a bisa. "IMF ta subraya precisamente loke nos ta defende: inversion cu vision, responsabilidad y resultado — pa e bon comun di Aruba."

Aruba riba bon caminda: Cu e evaluacion positivo aki, IMF ta confirma cu e maneho di Aruba ta bay den e direccion corecto: (*) Un fuerte crecemento economico. (*) Desempleo den reduccion. (*) Finansa publico saludabel. Y tur esaki ta conecta cu un maneho enfoca riba bienestar creciendo di e pueblo.

"Aruba ta demostra cu recuperacion economico y husticia social por bay man den man," Prome Minister Eman a conclui. "Nos ta sigui traha pa un futuro den cual tur hende ta progresa, pasobra Aruba ta di nos tur."

SGT PEPPER'S FLEA MARKET

JOIN US FOR A HALLOWEEN FLEA MARKET INCLUDING A SUPPLY DRIVE, FOUNDATIONS, AND A RAFFLE. SECOND-HAND AND HANDMADE ITEMS ONLY!



DON'T MISS THE FOUNDATION SNOOP DOGGY KIDS' CORNER WITH SPOOKY CRAFTS, FACE PAINTING, A FUN PHOTO OPP WITH SPECIAL GUESTS AND A TREASURE CHEST.



OCTOBER 18TH
9AM-12:30PM
AT TANKI LEENDERT 132B

CONTACT US TO SELL:



@sgtpeppersfriends
Sgt Pepper's Friends
info@sgtpeppersfriends.com

Joswald Peterson ta empleado superior di Aruba Bank



ORANJESTAD (AAN): Joswald Peterson ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di augustus 2025. Un empleado cu a demostra dedicacion y iniciativa, logrando asina e reconocimento aki.

E compromiso di Joswald pa semper brinda un experiencia superior na cliente interno di Aruba Bank ta refleha e balornan principal di e banco. Su dedicacion y manera proactivo di traha ta crea un impacto positivo.

Den su tempo liber, Joswald su pasion ta 3D printing, un hobby creativo cu ta duna inspiracion y posibilidad pa explora y crea obheto innovativo.

Pabien, Joswald, pa ta un empleado cu ta representa e bon cultura di servicio di Aruba Bank.

Accident basta considerabel na T-weg di Pos Abao





ORANJESTAD (AAN): Tabata algo prome cu 12'or di merdia, cu Central di Polis a dirigi patruya di Polis na e T-weg di Pos Abao y Hato, pa un accident.

E unidad di Polis cu a yega eynan, a bin haya e accident net dilanti cas Hato 15, na altura di e T-weg aki. E choque tabata entre un auto deportivo y un vehiculo Van. Polis a nota cu e chauffeur di e Hyundai H1 Van ta herida, y pesey a pidi Ambulance.

E accident a socede ora cu e H1 Van ta bin for di Bubali yegando e T-weg, y a subi caminda sin duna preferencia na un Nissan Fairlady Z color blanco cu tabata bayendo pabao.

E chauffeur di e Nissan no por a evita un choke, y a dal fuertemente den e banda robez di e Hyundai, y a pone esaki draai bek casi cara panort bek.

Ambulance a yega, y a atende e chauffeur di e Hyundai. E daño material ta considerabel.

#Analisis - **Parti 3**

2025: Un analisis di 'Rijkswet' pa Aruba

Skirbi pa: Jorge A. (Chando) Pietersz

(Continuacion di edicion anterior)

Sinembargo ta di suma importancia p'e pueblo di Aruba ta conciente kico verdaderamente ta pasando cu nos autonomía, igualmente Status Aparte. Cu e logro di Status Aparta, Aruba a bira un pais autonomo den Reino Hulandes. Autonomia di pais Aruba entre otro ta resalta constitucionalmente den un propio organo legislativo considera e organo mas halto di e pais. Parti di e tarea parlamentario ta cu mester controla e organo ehecutivo (Conseho di Ministro) y stipula e leynan domestico y den seno di Reino e convenionan internacional cu ta 'toca' Aruba. E instrumento mas valioso cu Parlamento tin pa por controla e maneho di gobierno ta e derecho di presupuesto (begrotingsrecht). Y ta facil pa comprende pasobra e maneho di Gobierno ta refleha su mes den cifranan cu ta para den e presupuesto di e pais. Kico pueblo di Aruba por spera awor di Parlamento di Aruba relacion cu introduccion di e afamada HOFA cu den lineanan grandi lo interveni den e proceso pa stipula y despues pa cu ehecucion di e derecho di presupuesto di Aruba: cu otro palabra e maneho financiero di Gobierno?

Den poco ocasion o casi nunca ta papia di e di tres tarea cu Staten tin pa por sali na defensa di pueblo. Den mi publicacion, 'Burgers en Bestuur' por lesa: *"Een derde taak van de Staten is het opkomen voor de belangen van Aruba bij de regering van het Koninkrijk en/of bij de Staten-Generaal, [...]. Dit gebeurt door gebruik te maken van zijn bevoegdheid. Ook kan de Staten zich baseren op het petitierecht"* (Jorge A. Pietersz, 'Burgers en Bestuur' p. 174).

E derecho di Parlamento pa por entrega por escrito un peticion na instancianan gubernamental di un nivel mas halto ta real. Texto di Constitucion ta bisa: *"De Staten zijn bevoegd de belangen van Aruba voor te staan bij de regering van het Koninkrijk en bij de Staten-Generaal"* (Ab. 1985 no. 26). Haciendo uso di e derecho aki Parlamento, irespecto loke Gobierno dicidi, por acerca Conseho di Ministro di Reino, Eerste- y Tweede Kamer cu un peticion. Esaki no a socede!!

Aki bao mi lo mustra a base di e carta pa Tweede Kamer (d.d. 23 april 2024) cu Gobierno di Aruba lo *notifica* Parlamento di Aruba di un cu otro tocante di e convenio cu Hulanda y Aruba a sera y tambe di e proceso pa yega na e Consensusrijkswet. Linguistanan lo no tin problema cu interpretacion di e palabra *notifica* pero den e contexto aki e por trece discusionnan huridico constitucional cu ne. Kico berdaderamente ta encera *notifica* y despues di a worde informa ki pasonan Parlamento di Aruba lo por o mester a tuma si no ta para tras di e acuerdo cu Gobierno di Aruba a conveni cu Hulanda.

Pero e materia ey, riba su mes interesante na e momentonan aki no ta relevante. Relevante ta keda, e rol di Parlamento di Aruba na momento cerca di introduci HOFA. Mester constata cu Conseho di Ministro di Aruba na momento cu a yega na un areglo cu Hulanda cu mester desemboca den un Consensusrijkswet, a pasa e Parlamento di Aruba tres fastball linea recta: ayo Parlamento bay sinta den dugout y sigui wak e wega cu Hulanda ta hunga cu nos autonomia. Esey por bisa cu cierto sarcasmo, pero no menos berdad y doloroso.

Prof. J. A. Borman den su investigacion rond di introduccion di un Consensusrijkswet en general y su relacion cu e organo legislativo di un pais autonomo (Parlamento di Aruba den e caso aki) a duna su interpretacion y ta bisa textualmente: *"Onderlinge regelingen zijn niet aan parlementaire goedkeuring onderworpen"* (Mentko Nap, Wetgeving van het Koninkrijk der Nederlanden, 2003, p. 102).

Cu otro palabra, den practica no ta necesario cu na vispera di introduccion di e Consensusrijkswet, Parlamento di Aruba mester/por duna su aprobacion na e areglo cera entre Gobierno di Aruba y Hulanda. Consecuentemente e organo aki tampoco ta envolvi directamente den e proceso pa acepta o no e Consensusrijkswet cu lo sucede por medio di Eerste- y Tweede Kamer. Pa refresca nos memoria e carta na Tweede Kamer ya menciona ta indica cu for di April 2024 Parlamento di Aruba supuestamente mester ta na altura di e areglo entre Gobierno di Aruba y Hulanda.

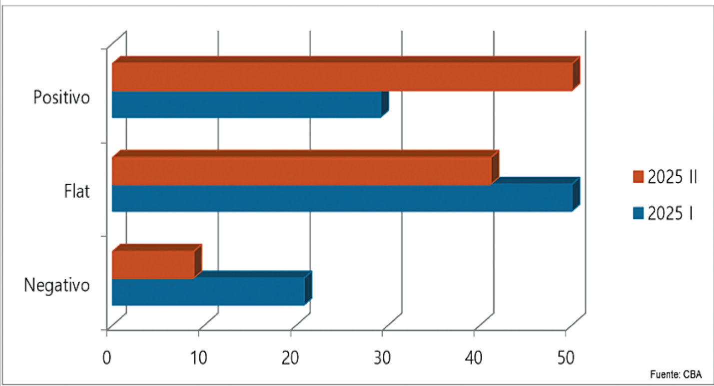
Bao di e circunstancianan aki mas leu cu Parlamento di Aruba por yega ta manda un 'Verslag' pa Tweede Kamer. Ta bon pa remarca cu Statuto ta explicito ora ta trata di e rol di paisnan autonomo na otro banda di oceano ora ta trata di introduccion di un Rijkswet cu caracter mandatorio cu directamente ta toca e isla(nan). Pero menos o asta pober ora ta trata di introduccion di un Rijkswet a base di consensus. Loke ta comprendibel tambe debi na e echo cu realizacion di un Consensusrijkswet ta basa riba un convenio. Partidonan envolvi mester ta debidamente na altura di e proceso y contenido relaciona cu e areglo.

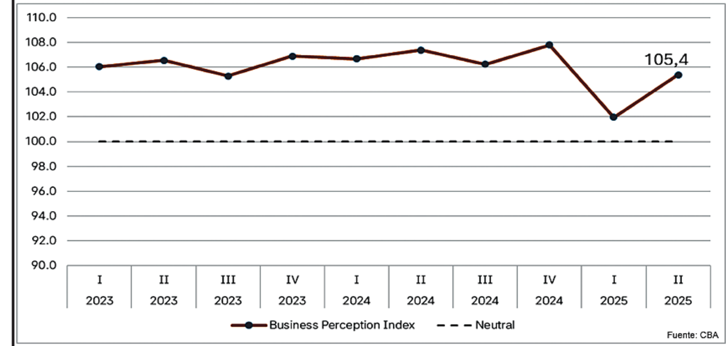
Nos por conclui e ora ey cu resultado di convenionan entre dos o mas pais den Reino no directamente ta competencia di Parlamento di Aruba como e representantenan directo di e pueblo. E realidad (cruel) ta cu Gobiernonan di turno den contexto di e analisis aki for di 2015 pa awo a contribui di un forma of otro na mitiga e autonomia di Aruba. Awor nos futuro, bienestar y felicidad ta den man di 150 Hulandes europeo cu poco vinculo y conocimento di nos necesidadnan.

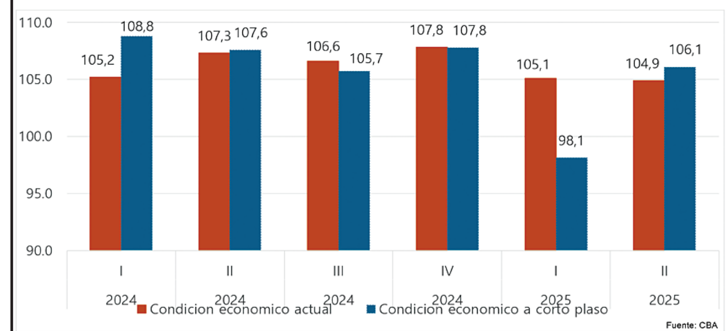
Parti 4 ta bay sigui den siguiente edicion

Banco Central raportando

Indice di Percepcion di Negoshi a subi durante e segundo trimester di 2025







ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e segundo trimester di 2025. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local.

E asina yama 'Business Perception Index, cu ta consisti di e indicenan di condicion economico a corto plaso y condicion economico actual, a crece for di 102,0 den e promer trimester di 2025 te na 105,4 den e segundo trimester di 2025 (mira Grafico 1).

E indice di condicion economico a corto plaso a subi cu 8,0 punto di indice te na 106,1, mientras cu e indice di condicion economico actual a baha cu 0,2 punto di indice te na 104,9 den e segundo trimester di 2025 (mira Grafico 2).

E expectativa pa locual ta crecemento economico, mitar di negoshi encuesta ta anticipa un crecemento economico positivo den e siguiente 12 lunanan (mira Grafico 3).

Durante e segundo trimester di 2025, e porcentahe di negoshi encuesta indicando "ningun cambio" den empleo a baha cu 5,0 punto di porcentahe te na 47,1%. E porcentahe di negoshi encuesta cu a raporta un "ganashi" a subi cu 0,3 punto di porcentahe te na 94,1% den e segundo trimester di 2025.

E relato completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel ariba website di BCA na cbaruba.org

E porcentahe di negoshi encuesta indicando "mehoracion" den e condicion economico actual di inversion a crece cu 11,7 punto di porcentahe te na 47,1% den e segundo trimester di 2025. Encuanto condicion economico a largo plaso pa e siguiente 12 lunanan, 35,3% ta anticipa cu e tasa di inflacion lo ta entre 2% y 3%.

Reflexion Dia Mundia di Salud Mental

Curashi pa cuminsa bek

Awe diabierna 10 di oktober, Matutino DIARIO ta uni cu resto di mundu pa conscientisacion di Dia Mundial di Salud Mental. Un dia pa para keto, refleha, y reconoce cu salud mental no ta un luho; e ta un derecho humano. E ta e fundeshi silencioso di tur loke nos ta haci, tur soño cu nos ta persigui, y tur transformacionnan den nos bida.

Despues di un siman di reflexionnan riba e mente, curason, y e forsa pa sigui padilanti, awe nos ta yega na un berdad final: sanacion no ta un caminda strit. Crecemento no ta pasa sin dificultad. Bida ta dobla, troce, ta kibra, y ta cuminsa bek. Y nos tambe ta pasa den e mesun fasenan aki.

Hopi hende ta pensa cu curashi ta nifica pa no laga nada sacudi bo, pa nunca sinti dolor, of pa nunca pidi yudansa. Pero curashi berdadero ta mas suave. E ta e momento cu bo ta scoge pa purba bek despues di cay. E ta e momento ora bo kere den mañan, te hasta si awe ta



sinti pisa. E ta e momento ora bo ta sinti cu bo ta un heroe.

Na Aruba, nos conoce e ritmo aki bon. Despues di tur tormenta, nos isla ta respira bek. Lama ta calma, e aire ta aclaria, y e divi-divi ta lanta su cabes atrobe. Asina e ta cu nos tambe. No ta importa cuanto biaha bida ta pone nos na rudia, semper tin motibo pa lanta, apesar cu e stapnan ta cortico.

Dia Mundial di Salud Mental no ta solamente basa riba conscientisacion. E ta basa riba accion. Laga nos haci bondad un costumber diario, pa otro, si, pero mas importante, pa nos mes. E trayecto pa sanacion ta cuminsa cu e acto simpel di compacion, pa otro, pero mas importante pa nos mes.

Reflexion:
Bo por cuminsa bek. No ta importa con cansa bo ta, con insigur, of cuanto tempo a pasa. Cu cada salida di solo bo ta haya e mesun promesa: **Bo tin tempo pa sana. Bo tin tempo pa crece. Bo tin tempo pa cuminsa bek. Bo tin tempo pa ta bo mesun heroe prome.**

Cindy Peña, coordinador evento na IBiSA:

Ainda tin cupo pa "Youth Adventure Camp" di IBiSA, pero masha tiki mes!

**Dialuna ta cuminza, asina cu mester pura pa inscribi y paga*

ORANJESTAD (AAN)— Candy Peña, Coordinadora di Evento di IBiSA, den entrevista cu Matutino DIARIO a informa cu tin algun lugar mas pa nan "Youth Adventure Camp". IBiSA ta casi cla cu e preparacion y tur lugar cu nan tin den e programa, a confirma nan participacion y e muchanan ta inscribiendo caba.

E parti logistic y tur otro aspecto mester ta cla pa otro siman, Dialuna.

Candy a reitera cu tin tiki lugar disponible so, asina cu mester pura yega na IBiSA entre 8'or di mainta pa 12'or di merdia, y di 1'or pa 4'or di atardi pa haci e pago y inscribi e mucha.

Peña no a duna mucho detaye tocante e programa di actividadnan pasobra nan intencion ta pa e muchanan yega experimenta, no obstante el a bisa cu ta bay tin Hiking, lo bay Mariniers Kazerne, y na Palm Island, y un par di sorpresa mas cu nan tin.

E camp ta bay mas tanto pa e parti di aventura, y lo tin actividad dentro di cada actividad, segun Candy Peña a menciona.

E campamento ta cuminza Dialuna 13 te cu Diabiena 17 di October awo. Cada dia lo tin actividadnan nobo y



diferente.

Muchanan mester ta na Linear Park, Plaza Turismo, mainta entre 7.30'or cu 8'or. Y di aki nan ta sali bay tur e camindanan destina. Eynan e mayornan ta trece e muchanan y ta busca nan tambe. Tin un excepcion Diamars, pero IBiSA ta informa e mayornan na unda nan busca nan yiunan.

Tur e detayenan di campamento mayornan ta haya via email, ora di baha, ora di busca, etc. Den e tempo aki cu tin hopi calor, ta bon pa nan cana cu nan boter di awa, pa nan ta hidrata. Anto no bin cu cosnan di balor, pasobra e Camp no ta para responsabel pa cualkier cos di balor cu nan por trece.

Tambe tur dia e muchanan mester trece paña extra, pasobra e muchanan ta yega bunita bisti, pero nan no sa con ta bay caba despues di merdia. Entre 12'or pa 12.30'or mayornan por busca nan muchanan na Plaza Turismo mes.



Diabierna 10 october. Di bintisiete siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario Liturgico
Lectura: Yoel 1, 13-15; 2,1-2;
Salmo: 9;
Evangelio: Lucas 11,15-26;

”Ma si ta cu poder di Dios Mi ta saca demoño, esey kiermen cu ya caba reino di Dios a bini cerca boso!”Lucas 11,20

Hesus ta duna nos inteligencia y ta habri nos curason pa asina nos scucha y ricibi e luz di Dios. Ora Hesus ta cura esnan cu ta malo,pordona e pecadornan y ta core cu spirito malo ta mustra nos con poderoso E ta. Nos tarea ta di confia y tene fe cu den tur circunstancia E ta yuda nos y lo t’ey semper pa nos. Hesus ta siña nos cu e parabola aki pa stima otro y no cay den odio, maldad of egoismo paso esey lo haci nos mudo y e maldad ta stroba nos Fe.Hesus ta invita nos pa uni cu n’E y laga tur maldad un banda p’asina nos yega e reino di Dios y ta prepara nos spirito pa rechasa tur tentacion di pica y ta habri nos curason pa e Amor di Dios.

Oracion: Señor Hesus, danki pa semper t’ey banda di nos. Cu Bo Señor mi no tin miedo, Abo ta libra nos di tur malo y den bo presencia nos tin paz y nos alma ta trankil. Cada bes cu nos mira e cruz nos ta recorda cu Bo a stima y ta stima nos y ta dispuesto pa duna nos tur cos pa nos salbacion y nos felicidad. Danki pa ilumina nos pa haci semper bon.Danki pa bo amor inmenso pa nos. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

					8			
		4		6		7		
	8				3		1	
				7	2	5		6
	9						7	
4		5	1	9				
	1		3				8	
		2		1		4		
			5					

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 6/10

HARI UN TIKI

Un hobencita a yega cas contento y a bisa su mama “Mamie mi tin un bon y un mal noticia”.
“Prome bisami e bon mi yiu”.
“Mamie mi a haci un test”.
“Hopi bon mi yiu mi ta contento pa bo”, y kico ta e malo?”
“Cu e test ta di embarazo”.

BUSCA PALABRA

CONCIENTIZACION

S	T	C	M	X	E	P	O	G	A	S	N	N	Y	F	X	Z	Y	E	N
N	S	Y	O	A	T	M	Y	H	Y	P	I	O	G	W	N	F	W	J	Z
A	S	E	I	N	S	J	S	N	E	E	U	N	I	E	I	H	K	N	N
N	N	T	N	I	C	A	S	Q	R	C	S	B	C	C	E	Q	U	L	D
O	V	R	T	E	R	I	R	C	L	T	Y	M	L	L	A	W	A	O	S
T	I	U	H	U	R	N	E	X	R	R	G	N	S	Y	U	D	U	N	G
C	A	M	C	K	K	A	A	N	N	U	U	K	J	C	E	S	N	Z	Z
E	R	N	F	T	N	E	W	N	T	M	U	H	C	W	R	K	I	U	F
P	E	O	O	I	W	T	X	A	R	I	G	P	Z	P	L	Y	Z	O	F
S	R	I	S	Q	L	N	I	M	L	O	Z	I	W	J	L	I	G	B	N
A	X	C	Z	E	I	E	Y	E	S	G	D	A	Z	L	N	H	Z	D	W
H	V	A	R	C	E	M	L	A	D	X	T	A	C	R	R	A	P	I	L
Q	T	M	T	L	Q	L	O	T	I	R	H	C	C	I	Y	Y	T	T	M
Y	K	R	M	T	Y	A	O	O	J	E	Q	T	V	U	O	C	O	L	V
X	J	O	D	A	J	N	G	V	S	A	G	B	N	O	D	N	D	Q	L
M	I	F	P	N	F	O	Q	K	E	C	M	O	F	A	E	E	X	X	C
O	S	N	N	C	D	I	G	L	O	J	R	P	K	D	S	Z	N	N	T
T	Y	I	X	A	Z	C	A	M	E	D	U	C	A	C	I	O	N	H	M
B	L	M	R	W	Q	A	U	D	A	D	I	L	A	E	R	R	V	T	P
C	Z	C	J	C	A	N	K	Y	A	N	H	K	G	P	J	P	A	I	R
V	L	L	R	F	I	R	V	B	A	Y	Y	I	Q	U	G	X	N	Y	O
W	H	T	K	D	O	E	W	N	V	C	G	W	L	B	T	C	M	N	B
N	C	F	A	X	K	T	T	A	K	Q	Q	E	T	U	L	S	E	F	L
Y	R	D	V	O	R	N	D	G	S	K	O	X	K	U	G	Y	K	D	E
X	Y	G	V	F	E	I	Q	S	Z	H	T	E	Y	B	F	Y	Y	M	M
E	T	N	E	M	L	A	I	C	I	F	O	E	M	F	J	A	G	A	A
D	W	G	R	M	N	A	C	I	O	N	N	A	N	Q	M	E	Q	E	T
Q	G	E	H	P	V	U	R	K	U	D	R	E	G	R	E	P	S	A	I
T	H	E	W	C	N	H	Z	C	O	V	P	O	Q	M	N	X	K	D	C
B	Y	L	J	Z	K	P	G	T	J	D	T	P	L	C	E	B	O	Y	A

ASPECTONAN
ASPERGER
AUTISMO
AWARENESS
COMUNIDAD
CONCIENTIZACION
EDUCACION
EDUCADORNAN
ENCURASHA
FUNDACION
HERMENTNAN
INCLUSION
INCLUYENDO
INFORMACIONM
INTERNACIONALMENTE
NACIONNAN
OFICIALMENTE
PROBLEMATICA
REALIDAD
SPECTRUM

Answer to previous puzzle

9	5	6	8	4	7	1	2	3
3	7	8	6	2	1	5	9	4
4	2	1	9	5	3	6	7	8
6	1	5	3	9	8	2	4	7
7	3	9	4	1	2	8	6	5
8	4	2	5	7	6	9	3	1
1	8	3	7	6	9	4	5	2
2	6	4	1	3	5	7	8	9
5	9	7	2	8	4	3	1	6

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 6/09

Parlamentario Eduard Pieters (PPA):

'Husticia mester prevalece den caso tragico di Ayden Lanoy'

ORANJESTAD (AAN): Fraccion di PPA a tuma nota den prensa cu finalmente Ministerio Publico lo bay trata e caso tragico di e hoben Ayden Lanoy. Como fraccion di PPA, nan ta hopi satisfecho cu porfin e famia di Ayden, pero tambe e famia di e polisnan involucra, por sinti cu tin un proceso di husticia na caminda. Awor ta yega e momento pa pueblo y pa ambos famia haya claridad, compronde kico a pasa y kico lo sosode tambe awor.

Husticia mester prevalece: Parlamentario di fraccion di PPA, Eduard Pieters, a expresa: "Nos como fraccion di PPA ta desea pa husticia prevalece. Esaki ta fundamental pa e famianan y pa confiansa den nos sistema. Nos lo sigui di hopi cerca kico lo ta e veredicto y con e proceso lo cana."



Pieters a recorda cu den pasado, fraccion di PPA a entrega mocion y pregunta tocante uzo di bodycam y dashcam pa e polisnan. E dos aparatonan aki tin un meta cla: protega pueblo y polis, y duna transparencia y confiansa den un proceso hudicial. Na hopi pais bodycam y dashcam ta normal y investigacion a mustra cu nan por yuda hopi pa duna claridad y sera e casonan hopi mas liher.

Proyecto a cuminza of no: Na juli 2025, PPA a manda pregunta na Minister Dowers tocante e proyecto di bodycam. Awor a haya contesta, cu e proyecto piloto di bodycam, ainda no a ni sikiera inicia. Pieters:

"Awor cu nos ta den proceso di presupuesto, nos lo bolbe pidi claridad: kico a para cu e proyecto? El a inicia si of no? Kico a resulta di e prome paso? Pakico a limita na cierto distrito so? Cuanto fondo lo pone pa amplia e proyecto pa tur polis y den tur distrito?"

Esaki ta preguntanan importante, paso sin un plan cla y sin ehecucion, pueblo y Polis no ta haya e proteccion y siguransa cu nan mester tin.

PPA lo sigui vigila: Eduard Pieters a enfatisa cu PPA ta hopi preocupa pa atraso den implementacion di bodycam y dashcam. "Minister mes a indica cu e proyecto lo inicia 1 di juli 2025. Awor nos kier wak accion concreto. Como parlamentario, mi ta dispone pa sigui pidi contesta cla y concreto y pa duna push pa cu esaki no keda riba papel y promesa den aire, sino p'e bira un realidad."

Fraccion di PPA ta manda palabra di forsa na famia di e hoben Ayden Lanoy, como tambe na e polisnan y nan famia cu tabata involucra. "Casonan manera esaki ta lanta hopi dolor den nos comunidad, pero ta recorda nos, cu solamente cu transparencia, husticia y e medidanan preventivo nos por evita e tipo di tragedianan aki den futuro. Bodycam y dashcam ta un paso esencial, y PPA lo keda firme y vigila esaki pa pueblo," Eduard Pieters a finalisa bisando.

Disney a hisa prijs pa ticket y pase anual pa nan parkenan mas bishita

ORANJESTAD (AAN): Dia 8 di oktober 2025, The Walt Disney Company a cambia e structura di prijs pa ticket y pase anual di nan dos compleho mas grandi: Walt Disney World na Florida y Disneyland na California. E decision, cu ta encera aumento den prijs di ticket pa miyones di bishitante, cu ta parti di un strategia pa ahusta na aumento di gastonan di operacion y e expansion den nan facilidad y servicionan.

Segun informacionnan confirma pa prensa, e prijsnan nobo ta impacta principalmente esnan cu ta planea bishitanan riba dianan cu ta wordo considera di demanda halto, manera dianan di fiesta y vakantie grandi di scol. E anuncio di Disney a wordo amplia pa medionan di comunicacion Mericano, manera Fox News y CBS News, cu a entrevista voceronan oficial di e grupo. E ahustenan ta inclui tanto aumento di prijs directo pa ticket individual y anual, como promocionnan nobo y beneficionan aplicabel pa residentenan local.

E compania ta implementa rutinariamente revisionnan di prijs na oktober. Esaki ta busca pa balansa e demanda y ofrece diferente opcion dependiendo di e temporada.

Segun e calender y prijsnan publica pa Disney mes, e ticket di un dia pa adultonan riba dianan di demanda halto (Tier 6) na Disneyland a subi di $206 pa $224. E cifra aki ta representa e aumento mas halto desde apertura y ta consolida un promedio historico: e ticket mas caro a aumenta 126% den e ultimo decada, segun estadisticanan publica pa MickeyVisit.com.

E ticket mas barata, conoci como Tier 0, ta keda na $104 pa adulto y $98 pa mucha, pero su disponibilidad a wordo reduci na 38 dia den e aña calendario 2025. Na 2024, e fechanan aki tabata solamente 15, marcando un tendencia pa limita e suministro di carchi na e prijs basico.

Na Walt Disney World, e prijs pa un solo dia a aumenta cu $10, di $199 pa $209. E categoria di economia ta keda na $119, aunke no tin dianan inmediato disponibel pa ticket na e prijs ey. E aumento di e pase anual tabata varia di $20 pa $80 dependiendo di e categoria, afectando principalmente esnan cu ta busca acceso sin restriccion na e parkenan principal.

E aumento di prijs cu Disney ta implementa pa algun ticket na 2025 ta surpasa e index di prijs di consumidor di Merca, cu a registra un aumento di 2.9% den e ultimo aña, segun Deadline. Por ehempel, e aumento di 8.7% di e ticket di Disneyland mas caro ta riba e promedio aki. E analisis di MickeyVisit.com ta sugeri cu e tasa di aumento durante e ultimo decada ta cuater pa cinco biaha mas halto cu inflacion general.



AMI- Aruba Mindfulness Institute a keda lansa cu e vision di Aruba Wellness 5.0







ORANJESTAD (AAN): Aruba Mindfulness Institute a lansa oficialmente Diamars 30 di September, den Lieverd Lees Café na Biblioteca Nacional. Luna di October ta luna di Salud Mental Mundial, un momento ideal pa presenta e proyectonan nobo di bienestar pa e comunidad.

Presidente, Shanti Augusta Arends y secretaria, Leontine Merkies, a duna un presentacion na famianan, amistad, clientenan y directornan di organisacionan presente. E objetiva di e fundacion ta pa haci educacion y eksperiensia di bienestar accesibel pa tur hende. Shanti ta splica cu "Bienestar no ta un luho of hobby, pero un necesidad pa un isla prospero. Den e era di avanse rapido di tecnologia, tambe yama Industry 4.0, ta wak cu e salud mental mundialmente ta cai atras y mester bin cu initiativanan duradero pa crea un pilar paralelo oposito, cu ta e Wellness 5.0."

Leontine a ilustra algun puntonan clave di e statuten y a presenta proyectonan actual, cu ta e programa inspirativo y educativo, Gota di Paz, tur Dialuna y Diasabra na Canal 90FM, Mindful Monday Moment na Universidad di Aruba y e Wellness Café cu ta bai cuminsa tur prome Diaranson di cada luna den Lieverd Leescafe na BNA. E anochi tambe a celebra e prome colaboracion oficial cu Shoco Wellness di Universidad di Aruba cu e proyecto conhunto, Mindful Monday Moment. Juliet Chieuw, cordinador di Shoco Wellness tambe a hiba palabra y a firma y entrega un cheque simbolico na AMI pa marca e comienso di un colaboracion fructifero cu mas planes di bienestar pa comunidad den futuro.

Despues di un break cu snacks bon surti di Lieverd Lees Café a sigui e anochi cu e Wellness Café, unda Shanti a elabora riba e topico di 'Kiko ta Bienestar', hunto a hasi practica di mindfulness, reflexion y despues tur hende tawatin e oportunidad di intercambia cu otro.

A completa e anochi cu canto live di Natie V acompaña pa cu guitara acustico. Natie a canta un version inspirante di 'Imagine' na Papiamento y asina marca e prome anochi exitoso di Wellness Café. E siguiente lo ta riba Diaranson 5 di November.

E Monday Mindful Moment ta habri pa publico riba tur e Dialunanan 12.30-1pm, cuminsando 6 di October te cu 10 di December den e kapel Maria Convent na Universidad di Aruba.

Directiva di AMI ta sumamente agradecido na e reaccion positivo y entusiasmo di tur presente y esaki a duna hopi speransa pa realisa e metanan hunto.Manera Tesorero Marla Ponson a bisa " Small seeds today, a forest of impact tomorrow. Let's grow together "

E noticia riba regularizacion di imigrantenan no a cay den bon tera pa tur hende local

ORANJESTAD (AAN) – No pa tur hende na Aruba e noticia di regularizacion di status pa e personanan imigrante, a cay den bon tera bao diferente ciudadano local y incluso algun residente. Na mesa di redaccion di DIARIO a drenta algun opinion, cu enberdad tin sentido pa bisa cu e asunto aki mester ta bon structura, pa no kibra e orden social, mas di loke e ta caba. Asina un dama a comenta.

CAOS den trafico: Esaki ta un problema cu ta existi caba y cu ultimo lunanan a bira mas serio. Aruba ta mucho chikito pa tin tanto auto den circulacion, y practicamente riba tur caminda tin rijnan grandi, por mira den e actitud di diferente automobilista cu nan no tin un debchi di pasenshi, y kier pasa con su sea, dilanti otronan. Trafico stanca na diferente punto y falta di conocemento di con pa bira den rotonde ta birando e pan di cada dia riba nos camindanan.

Con e ta bay bira awo cu miles di imigrante cu no ta legal lo legaliza nan status, den cualkier di e cuater trayectonan cu Minister di Husticia a anuncia? Mas auto lo sali riba caminda diripiente, ohala e chauffeurnan "nobo" aki lo sa di tin nan papelnan rekeri pa core legalmente, mas pronto cu nan por, pasobra tin indicacion cu ya caba, hopi di esnan cu ta bay wordo beneficia, ta core auto aki aya, obviamente sin e licencia rekeri.

TRABAO PA UN Y TUR? Otro aspecto ta e sector laboral, pasobra aworaki tin hende local ta solicitando trabao na Horeca, y tin indicacion cu no tur ta haya, aunke ta wordo bisa cu no tin hende pa traha y cu mester di hende di afo pa yena cierto vacaturanan. Pero mirando cu ta hopi permiso lo wordo duna, bon por ta cu e mercado laboral lo haya mas cu un demanda, un saturacion. Cu na dado momento lo bira hopi dificil pa nos hendenan local, specialmente e hobennan cu ta gradua pa traha den sector di Horeca, ya lo no tin lugar pa nan.

SCOL, SALUD Y VIVIENDA: Y asina por sigui menciona kico den nos comunidad e regularizacion aki ta crea preocupacion pe. Cuponan na scol pa un cantidad di mucha cu mester drenta e tereno di educacion, Sector laboral mes y SVb cu lo haya nan mes cu mas hende cu bira malo y bay AO. Comercio ta esun cu por beneficia mas, pasobra tin mas hende pa cumpra den supermercado, pero costo di bida lo haya espacio tambe pa sigui aumenta sin control. Otro asunto ta vivienda, awendia tin poco vivienda pa nos mes hendenan, corda si e poblacion aumenta cu mas hende cu ta bira legal.

Pa ultimo, a wordo menciona cu e indice di criminalidad tambe lo por subi, mescos cu comercio informal, pasobra bao di imigrantenan ya caba tin hende cu, sin cu riba su mes ta algo malo, ta traha cuminda, coi dushi, etc., ta drecha paña, ta haci trabao di carpinteria, por ehemplo, sin ningun permiso pa haci'e y no ta paga impuesto.

Te aki, parti di e opinionnan cu redaccion a scucha.

Corda parkeer bon pa bo no haya bo ta paga boet

Varios ta esnan cu a ricibi un multa pa mal stacionamento

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta, Cuerpo Policial hunto cu Aruparking a tene un accion di control den Klipstraat bin ariba, riba e conducta di automobilistanan pa cu parkeo. Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a acompaña e ekipo di control durante e accion aki den cual varios ta esnan cu a ricibi un multa pa mal stacionamento.
Ultimamente tin kibramento di regla di trafico na gran escala, caminda ta crea congestionamento di e fluho di trafico, pero tampe ta crea situacionnan peligroso pa otro usuario y peaton. E blokeo di arterianan principal di trafico ta stroba e pasada di entre otro transporte publico pa mas cu binti minuut, pero tambe pa ambulance y servicionan di emergancia cu no por pasa, a conduci cu Polis y Aruparking a drenta accion.
Pa algun siman caba, Aruparking ta activo cu nan campaña di conscientisacion pa cu parkeo den centro di ciudad y a cambia e proceso di parkeo cu awo ta mas facil, pero asina mes hopi ta opta pa ignora nos reglanan di trafico. Mirando cu hopi automobilista ta scohe conscientemente pa ignora e reglanan di trafico, tanto polis como Aruparking lo intensifica nan controlnan pa trece ordo bek.
Minister Dowers ta lamenta cu mester hinca hende den gastonan adicional pa incumplimento cu ley, pero no por laga e situacion bay for di control. Durante e control diahuebs, a takel varios auto, cu lo costa e doño mas placa mirando cu e lo mester paga pa por haya su auto bek.
Minister Dowers ta enfatisa cu su Ministerio no tin intencion pa crea gasto adicional pa ningun hende, pero ta sigura comunidad cu tampoco por permiti e free for all cu ta tumando luga.
E control di awe, tabata enfoca primordialmente riba mal stacionamento y no tanto ainda riba parkeo sin paga, pero Minister di Husticia a sigura comunidad si cu Aruparking lo intensiva e cotrolnan riba stacionamento den e periodo nos dilanti. Parkeo den espacionan di Aruparking sin paga por costa e automobilista un boet di riba 300 florin.
E mandatario di husticia ta urgi comunidad pa mantene nan mes na reglanan di trafico y evita di haya multa of cu autoridad takel bo auto.

















Patruyero di Marina Frances observa cerca di Trinidad & Tobago y Venezuela

PORT OF SPAIN: Un barco di guera di Marina Frances, identifica como ‘La Combattante’ cu ta un offshore patrol vessel (OPV), a ser mira e siman aki cerca di awa teritorial di Trinidad & Tobago, cerca di estado Delta Amacuro di Venezuela.
E patruyero frances a sali for di waf Scarborough na Tobago, y a acerca e zona di influencia unda tambe a nota presencia di barconan di cruise missile guia, USS Lake Erie, y e barco di sosten M/V Ocean Trader, di cual ambos ta pertenece na e mision di Merca contra narcotraficantenan di droga.
Ademas di proteccion di areanan maritimo frances, y trabao di vigilancia riba piscamento, e patruyero P735 di Francia aki, ta specializa den e lucha contra narcotrafico y varios mision den pasado a demostra esey.
Por ehemplo, dia 28 di November 2023, e patruyero a intercepta un barco di pisca di Venezuela na parti zuidoost di Barbados, y aki a haya 3.5 ton di cocaina scondi den 119 bulto. E detenidonan despues a wordo entrega na Gobierno di Caracas.



Kiwanis Club of Aruba casi cla pa nan Halloween Charity Gala

ORANJESTAD (AAN): Miembronan di Kiwanis Club of Aruba (KCA) ta druk preparando pa e Halloween Charity Event 2025, cu e biaha aki ta riba Diabierna 31 di October 2025 na Renaissance Convention Center.
Musiconan confirma un biaha mas ta e bandanan mas popular di Aruba: ‘N Fuzion y Solo Banda Show. E maestro di ceremonia ta den man di DJ Metropolis. E ballroom lo ta transforma completamente den un Haunted Mansion inspira riba e pelicula di horror di Stephen King “The Shining” di 1980.
Por disfruta di un buffet, open bar pa biña y spirits. E fiesta aki ta e oportunidad mas grandi di Kiwanis Club of Aruba pa recauda fondo, pa asina por sostene diferente fundacionnan y proyectonan cu ta conta riba KCA anualmente, manera Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan, Proyecto Back to School, Universal Children’s Day, Pasco den bo Bario, Traffic Awareness Campaign, Clint Whitfield Outstanding Students Awards y otronan.
KCA kier gradici Elite Productions y House of Mosaic pa tur e sosten na nos evento tur aña!
Pa tickets, cu ta 450 Florin pa pareha, por acerca cualquier miembro di Kiwanis Club of Aruba of via kiwanisclubofaruba.com. Tambe tickets ta obtenibel na Citgo Essoville, Citgo Wayaca, Citgo Boulevard y Miss 21. E potret pa cortesia ‘N Fuzion.



Minister Geoffrey Wever:

Aruba Agri Development Company ta busca Comisario nobo



ORANJESTAD (AAN): Aruba Agri Development Company N.V. ta un compania estatal di cual 100% di e accionnan ta den man di Pais Aruba, cu e meta pa stimula agricultura sostenibel y innovativo na Aruba. Aruba Agri Development Company N.V. tin un rol importante pa fortalece e sector di agricultura y crea oportunidadnan nobo pa inversionistanan local y internacional den e sector di agricultura di Aruba.

Aruba Agri Development Company N.V. su actividadnan principal ta sostene e institucion financiero den e operacion di "Agrifund" pa yuda agricultornan y empresarionan local yega na financiamento. Tambe ta promove y fortalece e empresarionan den e sector agricola y desaroya e Agri Innovation Park: un centro pa innovacion, colaboracion unda ta comparti conocimento den agricultura.

Cu e iniciativanan aki Aruba Agri Development Company N.V. ta contribui na un sector agricola mas fuerte, resiliente y moderno pa stimula crecemento economico y contribui na seguridad di cuminda pa nos isla.

Den cuadro di transparencia y "Good Governance" Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario conhunto cu e compania a prepara un perfil pa e miembronan di e Hunta di Comisario di e compania. Esaki a keda aproba den Conseho di Ministro.

Den e cuadro aki Gobierno di Aruba ta busca un miembro nobo pa e Hunta di Comisario di Aruba Agri Development Company N.V. E Hunta di Comisario tin como tarea pa controla y supervisa e directiva, como tambe asuntonan general di e maneho di e compania y alavez duna conseho na e directiva di e compania. E vacatura ta publica den diferente medionan di comunicacion y e periodo pa aplica pa esaki ta cera dia 1 di november 2025.

Por haya mas informacion di e vacatura riba rednan social di Minister Geoffrey Wever.

Bucuti y Tara honra como unico resort di Aruba den Top 40 di Condé Nast Traveller 2025



ORANJESTAD (AAN): Romantismo, relahacion y excelencia den hospitalidad ta uni atrobe na Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba, cu a wordo honra un biaha mas den e Condé Nast Traveler 2025 Readers' Choice Awards, entre e Top 40 Resortnan den Islanan Caribe y keda orgullosamente como e úniko resort Arubano cu a ricibí e reconocemento distingui. E resort ta igualmente felis di compartí cu su isla stima, Aruba, a ser nombra den e lista prestigioso di Top 20 Islanan den Caribe y Atlantico.

E aña aki, mas di 757.000 lector di Condé Nast Traveler na Merca a participa pa comparti e lugarnan cu a capta nan curason y e experencianan cu nan ta soña pa rebiba. Readers' Choice Awards no ta simplemente un lista, pero un carta di amor for di biaheronan exigente pa e destinacionnan y resortnan cu nan ta stima di bolbe bishita, loke ta refleha den e cantidad extraordinario di bishitante cu ta bolbe Bucuti & Tara aña tras di aña.

Como e reconocimento di turismo mas duradero y prestigioso den e industria di biahe, e reconocimentonan aki ta keda un simbolo constante di excelencia y inspiracion. E lista completo di ganadornan por wordo mira online y lo wordo celebra den e edicion di November.

"Pa wordo nombra un bes mas pa lectornan di Condé Nast Traveler, kende ta biaheronan mundial cu ta reconoce excelencia real, ta un refleho di nos ekipo pasiona y nos huespednan stima," Crescenzia Biemans, Managing Director ta bisa.

E cuido sincero di nos asociadonan, hunto cu e bunitesa natural di nos isla y e promesa di romanticismo, ta crea cu tur pareha cu ta bishita nos ta bai cas cu un historia di amor cu ta bira mas rico cu cada recuerdo nobo."

Vanessa a gana riba Dialuna e jackpot 50 mil di Lotto di Dia

ORANJESTAD (AAN): Un persona a gana e jackpot di Diadomingo di Lotto di Dia, y e siguiente dia, esta Dialuna 6 di October, tambe tabatin un ganador di e jackpot.

E ganadora a bira Vanessa, kende riba Diaranson a presenta na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y numbernan di banco na e parti patras di ticket. Ora di scan e barcode, e computer di Lotto a confirma cu Vanessa a gana 50.000 Florin di Lotto di Dia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Vanessa a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Sheba Lottery.



Trekkingslijst van de Landsloterij

12de trekking — 9 oktober 2025

EEN HEDEN

3 250

TIEN TALLEN

20 600
94 350

HONDERD TALLEN

100 600
103 250
104 600
120 200
159 600
169 600
193 600
194 350
203 250
220 200
231 600
243 600
251 600
272 600
273 600
278 600
294 350
303 250
303 600
312 600
320 200
324 600
360 600
368 600
394 350
403 250
420 200
440 600
471 600
488 600
494 350
503 800
520 200
567 600
581 600
594 350
603 250
617 600
618 600
620 200
631 600
641 750
675 600
694 1000
703 250
712 600
720 200
775 600
794 350
803 250
811 600
820 200
862 600
894 350
903 250
907 600
920 200
927 600
980 750
990 600
994 350

EEN DUIZEND

1003 250
1020 600
1029 600
1044 600
1057 600
1073 600
1094 350
1103 250
1120 200
1123 600
1132 600
1152 600
1175 600
1194 350
1195 600
1203 250
1220 200
1227 600
1262 600
1294 350
1303 250
1309 600
1320 200
1374 750
1386 600
1394 350
1396 600
1403 250
1420 200
1447 600
1494 350
1500 1500
1501 1500

2DE PRIJS

1502 4000
1503 200000
1504 4000

1505 1500
1506 1500
1507 1500
1508 1500
1509 1500
1520 200
1560 600
1564 600
1576 600
1579 600
1585 600
1594 350
1603 250
1617 600
1620 200
1628 600
1641 600
1656 600
1663 600
1694 1000
1703 250
1711 600
1720 200
1730 600
1743 600
1753 600
1773 600
1794 350
1803 250
1820 200
1828 600
1837 600
1875 600
1880 600
1894 350
1903 250
1916 600
1918 600
1920 200
1969 600
1990 600
1991 600
1994 350

TWEE DUIZEND

2003 250
2004 600
2020 600
2021 600
2036 600
2040 600
2044 600
2059 600
2094 350
2103 250
2120 200
2169 600
2176 600
2194 350
2202 600
2203 250
2203 600
2220 200
2228 600
2235 600
2249 600
2252 600
2294 350
2303 250
2319 600
2320 200
2325 600
2342 600
2375 600
2380 600
2384 600
2394 350
2400 600
2403 250
2420 200
2437 600
2494 350
2503 800
2520 200
2525 600
2539 600
2540 600
2553 600
2565 600
2594 350
2603 250
2616 600
2620 200
2635 600
2644 600
2653 600
2694 1000
2695 600
2697 600
2699 600
2703 250
2720 200
2723 600
2765 600
2782 600
2794 350
2803 250
2820 200
2866 600
2875 600
2894 350
2903 250
2920 200
2980 600
2994 350

DRIE DUIZEND

3003 250

3DE PRIJS

3019 2500
3020 100000
3021 2500

3022 1000
3023 1000
3024 1000
3025 1000
3026 1000
3027 1000
3028 1000
3029 1000
3044 600
3046 600
3048 600
3061 600
3066 600
3076 600
3090 600
3094 350
3103 250
3106 600
3120 200
3121 600
3136 600
3146 600
3161 600
3175 600
3189 600
3193 600
3194 350
3199 600
3203 250
3205 600
3220 200
3291 600
3294 350
3294 600
3299 600
3303 250
3320 200
3359 600
3394 350
3403 250
3420 200
3423 600
3432 600
3450 600
3451 600
3494 350
3500 600
3503 800
3520 200
3567 600
3594 350
3603 250
3620 200
3631 600
3636 600
3638 600
3694 1000
3703 250
3720 200
3722 600
3723 600
3758 600
3769 600
3770 600
3794 350
3803 250
3809 600
3812 750
3820 200
3894 350
3903 250
3920 200
3923 600
3932 600
3933 600
3976 600
3994 350
3995 600

VIER DUIZEND

4003 250
4020 600
4039 600
4056 600
4094 350
4101 600
4103 250
4120 200
4135 600
4175 600
4187 600
4190 600
4194 350
4203 250
4220 200
4292 600
4294 350
4303 250
4320 200
4340 600
4374 600
4382 600
4394 350
4397 600
4403 250
4420 200
4424 600
4487 600
4494 350
4498 600
4503 800
4505 600
4510 600
4520 200
4557 600
4575 600
4589 600
4590 600
4594 350
4594 600
4603 250
4604 600
4620 200
4653 600
4694 1000
4703 250
4705 600
4720 200
4780 600
4789 600
4794 350
4803 250
4803 1000
4820 200
4824 600
4831 600
4843 600
4861 600
4863 600
4894 350
4903 250
4906 600
4919 600
4920 200
4951 600
4966 600
4977 600
4981 600
4985 600
4994 350
4998 600

VIJF DUIZEND

5003 250
5010 600
5011 600
5020 600
5021 600
5033 600
5078 600
5094 350
5103 250
5120 200
5149 600
5158 600
5183 600
5194 350
5203 250
5218 600
5220 200
5220 600
5235 600
5240 600
5268 600
5286 600
5292 600
5294 350
5303 250
5320 200
5380 600
5394 350
5397 600
5403 250
5407 600
5420 200
5444 600
5467 600
5490 600
5494 350
5499 600
5502 600
5503 800
5520 200
5527 600
5529 600
5580 600
5594 350
5603 250
5620 200
5659 600
5685 600
5688 600
5694 1000
5699 600
5703 250
5704 600
5712 600
5717 600
5719 600
5720 200
5732 600
5739 600
5776 600
5793 600
5794 350
5796 600
5803 250
5820 200
5847 600
5892 600
5894 350
5903 250
5920 200
5937 600
5942 600
5994 350

ZES DUIZEND

6003 250
6019 600
6020 600
6067 600
6074 600
6094 350
6096 600
6103 250
6120 200
6145 600
6192 600
6194 350
6203 250
6220 200
6294 350
6302 600
6303 250
6303 600
6320 200
6340 600
6368 600
6394 350
6403 250
6420 200
6494 350
6503 800
6518 600
6520 200
6525 600
6541 600
6544 750
6553 600
6571 600
6594 350
6597 600
6603 250
6620 200
6644 600
6659 600
6694 1000
6703 250
6719 600
6720 200
6794 350
6803 250
6820 200
6823 600
6824 600
6839 600
6879 600
6894 350
6900 600
6903 250
6906 600
6920 200
6981 600
6991 600
6994 350
6999 600

ZEVEN DUIZEND

7003 250
7020 600
7028 600
7062 600
7079 600
7094 350
7094 600
7103 250
7120 200
7187 600
7194 350
7195 600
7203 250
7205 600
7220 200
7223 600
7251 600
7265 600
7294 350
7298 600
7299 600
7303 250
7320 200
7323 600
7346 600
7364 600
7394 350
7403 250
7410 600
7420 200
7435 600
7452 600
7456 600
7486 600
7488 600
7494 350
7503 800
7517 600
7520 200
7562 600
7594 350
7598 600
7602 600
7603 250
7608 600
7620 200
7684 600
7694 1000
7703 250
7713 600
7720 200
7743 600
7768 600
7794 350
7794 600
7803 250
7820 200
7822 600
7825 600
7868 600
7892 600
7894 350
7903 250
7920 200
7977 600
7991 600
7994 350
7999 600

ACHT DUIZEND

8003 250
8003 600
8020 600
8053 600
8055 600
8094 350
8103 250
8115 600
8120 200
8192 600
8194 350
8194 600
8196 600
8203 250
8220 200
8251 600
8284 600
8294 350
8303 250
8320 200
8394 350
8403 250
8404 600
8411 600
8420 200
8433 600
8494 350
8503 800
8520 200
8565 600
8580 600
8584 600
8594 350
8595 600
8603 250
8616 600
8620 200
8666 600
8673 600
8686 600
8694 1000
8703 250
8711 600
8720 200
8736 600
8763 600
8790 600
8794 350
8803 250
8820 200
8824 600
8825 600
8829 600
8832 600
8894 350
8903 250
8920 200
8945 600
8994 350

NEGEN DUIZEND

9003 250
9020 600
9056 600
9062 600
9088 600
9094 350
9103 250
9120 200
9146 600
9194 350
9203 250
9220 200
9238 600
9246 600
9269 600
9294 350
9303 250
9320 200
9346 600
9362 600
9363 600
9375 600
9380 600
9392 600
9394 350
9403 250
9420 200
9428 600
9440 600
9441 600
9494 350
9495 600
9503 800
9511 600
9520 200
9521 600
9566 600
9594 350
9603 250
9620 200
9640 600
9653 600
9660 600
9690 2000
9691 2000
9692 2000
9692 600

1STE PRIJS

9693 7500
9694 1000000
9695 7500

9696 2000
9697 2000
9698 2000
9699 2000
9701 600
9703 250
9703 600
9720 200
9735 600
9773 600
9794 350
9795 600
9803 250
9810 600
9820 200
9824 600
9846 600
9894 350
9903 250
9916 600
9918 600
9920 200
9953 600
9994 350

TIEN DUIZEND

10003 250
10020 600
10051 600
10063 600
10089 600
10094 350
10103 250
10107 600
10108 600
10118 600
10120 200
10173 600
10194 350
10203 250
10220 200
10226 600
10246 600
10294 350
10303 250
10320 200
10342 600
10357 600
10367 600
10372 600
10394 350
10403 250
10420 200
10441 600
10444 600
10478 600
10479 600
10488 600
10494 350
10503 800
10520 200
10530 600
10554 1000
10563 600
10594 350
10603 250
10620 200
10624 600
10694 1000
10703 250
10705 600
10720 200
10794 350
10803 250
10815 600
10820 200
10831 600
10847 600
10864 600
10882 600
10890 600
10894 350
10903 250
10909 600
10913 600
10920 200
10931 600
10990 600
10994 350

ELF DUIZEND

11003 250
11003 600
11016 600
11020 600
11029 600
11038 600
11041 600
11042 600
11050 600
11067 600
11094 350
11103 250
11120 200
11120 600
11143 600
11151 600
11162 600
11180 600
11184 600
11190 600
11194 350
11203 250
11204 600
11220 200
11233 600
11240 600
11275 600
11283 600
11294 350
11303 250
11310 600
11314 600
11320 200
11323 600
11335 600
11351 600
11357 600
11370 600
11379 600
11390 600
11394 350
11403 250
11420 200
11450 600
11494 350
11503 1500
11520 200
11589 600
11594 350
11600 600
11603 250
11614 600
11620 200
11625 1000
11629 600
11636 600
11642 600
11688 600
11690 600
11694 1000
11700 600
11703 250
11720 200
11794 350
11803 250
11813 600
11820 200
11839 600
11857 600
11894 350
11903 250
11920 200
11958 600
11968 600
11972 600
11994 350
11998 600

TWAALF DUIZEND

12003 250
12009 600
12020 600
12078 600
12094 350
12103 250
12120 200
12122 600
12127 600
12133 600
12134 600
12146 600
12148 600
12174 600
12194 350
12194 600
12197 600
12203 250
12213 600
12220 200
12246 600
12294 350
12303 250
12319 600
12320 200
12371 750
12392 600
12394 350
12403 250
12415 600
12419 600
12420 200
12468 600
12494 350
12503 800
12505 600
12520 200
12523 600
12530 600
12535 600
12584 600
12594 350
12603 250
12620 200
12641 600
12642 600
12658 600
12694 1000
12703 250
12706 600
12711 600
12720 200
12733 600
12741 600
12744 600
12747 600
12768 600
12794 350
12803 250
12808 600
12820 200
12837 600
12839 600
12891 600
12894 350
12903 250
12904 600
12920 200
12988 600
12994 350

DERTIEN DUIZEND

13003 250
13020 1000
13055 600
13078 600
13094 350
13103 250
13120 200
13129 600
13150 600
13151 600
13159 600
13170 600
13190 600
13194 350
13195 600
13199 600
13203 250
13203 600
13220 200
13292 600
13294 350
13303 250
13320 200
13353 600
13377 600
13394 350
13400 600
13403 250
13405 600
13420 200
13423 600
13429 600
13438 600
13448 600
13454 600
13494 350
13494 600
13503 800
13514 600
13520 200
13524 600
13594 350
13595 600
13600 600
13603 250
13620 200
13684 600
13693 600
13694 1000
13703 250
13720 200
13727 600
13772 600
13779 600
13785 600
13794 350
13803 250
13813 600
13820 200
13838 600
13887 600
13894 350
13903 250
13909 600
13912 600
13919 600
13920 200
13991 600
13994 350

VEERTIEN DUIZEND

14000 600
14003 250
14008 600
14016 600
14020 600
14023 600
14037 600
14046 600
14062 600
14094 350
14103 250
14120 200
14169 600
14173 600
14194 350
14198 600
14203 250
14220 200
14237 600
14239 600
14249 600
14252 600
14287 600
14291 600
14294 350
14303 250
14320 200
14361 600
14394 350
14394 600
14403 250
14407 600
14420 200
14467 600
14494 350
14503 800
14517 600
14519 600
14520 200
14591 600
14594 350
14599 600
14603 250
14606 600
14620 200
14620 600
14665 600
14694 1000
14694 600
14701 600
14703 250
14720 200
14737 600
14747 600
14794 350
14803 250
14808 600
14816 600
14820 200
14829 600
14879 600
14894 350
14903 250
14920 200
14931 600
14935 600
14957 600
14994 350

VIJFTIEN DUIZEND

15003 250
15017 600
15020 600
15026 600
15035 600
15036 600
15062 600
15087 600
15094 350
15103 250
15114 600
15118 600
15120 200
15122 600
15137 600
15151 600
15158 600
15166 600
15170 600
15180 600
15194 350
15203 250
15220 200
15294 350
15303 250
15320 200
15354 600
15371 600
15374 600
15394 350
15397 600
15403 250
15417 600
15420 200
15433 600
15443 600
15472 600
15479 600
15487 600
15494 350
15503 800
15513 600
15520 200
15594 350
15603 250
15620 200
15622 600
15632 600
15694 1000
15703 250
15719 600
15720 200
15759 600
15778 600
15789 600
15794 350
15803 250
15820 200
15894 350
15903 250
15920 200
15922 600
15967 600
15992 600
15994 350

ZESTIEN DUIZEND

16003 250
16007 600
16009 600
16020 600
16023 600
16044 600
16071 600
16094 350
16094 600
16103 250
16109 600
16120 200
16149 600
16188 600
16194 350
16203 250
16220 200
16239 600
16249 600
16294 350
16303 250
16320 200
16327 600
16332 600
16346 600
16349 600
16351 600
16357 600
16389 600
16394 350
16399 600
16403 250
16420 200
16458 600
16461 600
16467 600
16494 350
16494 600
16503 800
16507 600
16520 200
16520 600
16526 600
16539 600
16594 350
16603 250
16620 200
16660 600
16681 600
16694 1000
16703 250
16720 200
16778 600
16794 350
16803 250
16820 200
16821 600
16828 600
16834 600
16873 600
16889 600
16894 350
16903 250
16920 200
16922 600
16927 600
16947 600
16953 600
16983 600
16994 350

ZEVENTIEN DUIZEND

17003 250
17020 600
17036 600
17079 600
17083 600
17094 350
17103 250
17107 600
17115 600
17120 200
17129 600
17145 600
17147 600
17161 600
17194 350
17194 600
17203 250
17220 200
17255 600
17261 600
17294 350
17298 600
17303 250
17320 200
17352 600
17356 600
17359 600
17370 600
17389 600
17393 600
17394 350
17403 250
17419 600
17420 200
17467 600
17474 600
17494 350
17503 800
17511 600
17520 200
17523 600
17525 600
17528 600
17559 600
17562 600
17594 350
17603 250
17610 600
17620 200
17635 600
17637 600
17638 600
17676 600
17678 600
17694 1000
17703 250
17705 600
17720 200
17720 600
17787 600
17794 350
17803 250
17820 200
17894 350
17903 250
17912 600
17920 200
17924 600
17936 600
17956 600
17972 600
17979 600
17994 350

ACHTTIEN DUIZEND

18003 250
18014 600
18020 600
18022 600
18033 600
18094 350
18103 250
18120 200
18127 600
18134 600
18152 600
18156 1000
18165 600
18173 600
18177 600
18194 350
18200 600
18203 250
18215 600
18220 200
18222 600
18250 600
18267 600
18294 350
18303 250
18308 600
18320 200
18364 600
18369 600
18387 600
18394 350
18403 250
18420 200
18435 600
18446 600
18494 350
18503 800
18520 200
18522 600
18537 600
18571 600
18575 600
18576 600
18587 600
18594 350
18602 600
18603 250
18620 200
18634 600
18640 600
18651 600
18684 600
18690 600
18694 1000
18703 250
18720 200
18778 600
18789 600
18794 350
18799 600
18803 250
18820 200
18873 600
18876 600
18880 600
18894 350
18903 250
18920 200
18994 350

NEGENTIEN DUIZEND

19003 250
19015 600
19020 600
19069 600
19083 600
19085 600
19094 350
19102 600
19103 250
19116 600
19120 200
19136 600
19143 600
19148 600
19180 600
19194 350
19203 250
19209 600
19220 200
19232 600
19294 350
19303 250
19303 750
19317 600
19320 200
19344 600
19365 600
19379 600
19386 600
19389 600
19394 350
19403 250
19403 600
19407 600
19412 600
19420 200
19421 600
19452 600
19470 600
19478 600
19481 600
19483 600
19494 350
19503 800
19507 600
19516 600
19520 200
19594 350
19596 600
19603 250
19613 600
19620 200
19629 600
19640 600
19643 600
19656 600
19668 600
19683 600
19694 2000
19703 250
19708 600
19716 600
19720 200
19721 600
19766 600
19794 350
19803 250
19820 200
19837 600
19887 600
19894 350
19897 600
19903 250
19907 600
19913 600
19920 200
19924 600
19985 600
19988 600
19994 350
19998 600

TWINTIG DUIZEND

20003 250
20011 600
20020 600
20021 600
20063 600
20093 600
20094 350
20103 250
20120 200
20194 350
20203 250
20205 600
20208 600
20220 200
20271 600
20294 350
20303 250
20319 600
20320 200
20327 600
20337 600
20340 600
20351 600
20363 600
20394 350
20403 250
20412 600
20420 200
20421 600
20441 600
20450 600
20484 600
20494 350
20503 800
20513 600
20520 200
20542 600
20557 600
20567 600
20594 350
20596 600
20603 250
20620 200
20629 600
20630 600
20678 600
20685 600
20694 1000
20703 250
20720 200
20755 600
20757 600
20782 600
20794 350
20803 250
20820 200
20877 600
20884 600
20894 350
20903 250
20920 200
20924 600
20972 600
20981 600
20983 600
20991 600
20994 350

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21003 250
21020 600
21025 600
21037 600
21040 600
21045 600
21060 600
21094 350
21103 250
21109 600
21120 200
21143 600
21145 600
21146 600
21155 600
21185 600
21194 350
21201 600
21203 250
21220 200
21282 600
21294 350
21303 250
21320 200
21324 600
21356 600
21359 600
21369 600
21385 600
21394 350
21395 600
21400 600
21403 250
21420 200
21421 600
21447 600
21458 600
21465 600
21470 600
21494 350
21497 600
21503 1500
21520 200
21580 600
21584 600
21594 350
21603 250
21609 600
21612 600
21620 200
21660 600
21677 600
21694 1000
21703 250
21714 600
21720 200
21721 600
21745 600
21781 600
21788 600
21794 350
21803 250
21816 600
21820 200
21859 600
21872 600
21894 350
21900 600
21903 250
21916 600
21920 200
21930 600
21981 600
21994 350

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22003 250
22003 600
22004 600
22020 600
22020 600
22029 600
22068 600
22073 600
22077 600
22094 350
22100 600
22102 600
22103 250
22120 200
22120 600
22128 600
22132 600
22135 600
22148 600
22155 600
22192 600
22194 350
22203 250
22220 200
22258 600
22270 600
22291 600
22294 350
22294 600
22303 250
22307 600
22320 200
22327 600
22334 600
22388 600
22392 600
22394 350
22400 600
22403 250
22408 600
22416 600
22420 200
22423 600
22444 600
22494 350
22503 800
22513 600
22520 200
22575 600
22581 600
22590 600
22594 350
22603 250
22607 600
22620 200
22641 600
22694 1000
22695 600
22703 250
22720 200
22720 600
22761 600
22794 350
22803 250
22820 200
22894 350
22903 250
22920 200
22951 600
22987 600
22994 350

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23003 250
23020 1000
23032 600
23052 600
23094 350
23103 250
23120 200
23130 600
23158 600
23194 350
23195 600
23203 250
23220 200
23223 600
23233 600
23270 600
23288 600
23294 350
23298 600
23303 250
23311 600
23320 200
23362 600
23363 600
23372 600
23394 350
23396 600
23403 250
23420 200
23485 600
23494 350
23503 800
23514 600
23517 600
23520 200
23527 600
23565 600
23587 600
23594 350
23603 250
23620 200
23631 600
23644 600
23671 600
23690 600
23694 1000
23699 600
23703 250
23720 200
23738 600
23794 350
23803 250
23810 600
23820 200
23894 350
23894 600
23902 600
23903 250
23920 200
23994 350
23996 600

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24003 250
24020 600
24020 600
24094 350
24103 250
24120 200
24129 600
24135 600
24138 600
24139 600
24156 600
24179 600
24194 350
24203 250
24213 600
24220 200
24250 600
24252 600
24265 600
24294 350
24303 250
24314 600
24320 200
24326 600
24394 350
24403 250
24409 600
24416 600
24420 200
24431 600
24494 350
24502 600
24503 800
24516 600
24520 200
24523 600
24555 600
24560 600
24563 600
24594 350
24597 600
24603 250
24609 600
24614 600
24619 600
24620 200
24630 750
24634 600
24639 600
24662 600
24669 600
24694 1000
24697 600
24703 250
24708 600
24720 200
24778 600
24794 350
24803 250
24803 600
24812 600
24820 200
24876 1000
24885 600
24892 600
24894 350
24903 250
24911 600
24920 200
24942 600
24981 600
24994 350

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25003 250
25020 600
25025 600
25048 600
25094 350
25098 600
25103 250
25120 200
25122 600
25194 350
25194 600
25197 600
25203 250
25219 600
25220 200
25231 600
25243 600
25286 600
25294 350
25300 600
25303 250
25320 200
25326 600
25338 600
25382 600
25394 350
25403 250
25409 600
25420 200
25428 600
25430 600
25433 600
25438 600
25447 600
25450 600
25472 600
25476 600
25490 600
25494 350
25500 600
25503 800
25520 200
25544 600
25545 600
25549 600
25554 600
25576 600
25586 600
25594 350
25603 250
25616 600
25620 200
25649 600
25664 600
25694 1000
25698 600
25703 250
25720 200
25720 600
25728 600
25742 600
25771 600
25785 600
25794 350
25803 250
25820 200
25834 600
25879 600
25894 350
25903 250
25905 600
25915 600
25920 200
25936 600
25969 600
25991 600
25994 350

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26003 250
26020 600
26032 600
26089 600
26094 350
26103 250
26106 600
26120 200
26151 600
26155 600
26162 600
26194 350
26203 250
26220 200
26261 600
26294 350
26303 250
26313 600
26320 200
26329 600
26348 600
26360 600
26377 600
26384 600
26394 350
26403 250
26420 200
26494 350
26498 600
26503 800
26505 600
26508 600
26520 200
26530 600
26536 600
26566 600
26583 600
26594 350
26603 250
26620 200
26622 600
26635 600
26642 600
26670 600
26674 600
26681 600
26694 1000
26703 250
26720 200
26762 600
26775 600
26784 600
26794 350
26795 600
26803 250
26820 200
26820 600
26821 600
26823 600
26858 600
26861 600
26863 600
26864 600
26879 600
26894 350
26898 600
26902 600
26903 250
26911 600
26920 200
26937 600
26994 350

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27003 250
27020 600
27092 600
27094 350
27103 250
27120 200
27149 600
27189 600
27194 350
27203 250
27209 600
27220 200
27223 600
27251 600
27256 600
27294 350
27303 250
27320 200
27343 600
27354 600
27364 600
27394 350
27398 600
27403 250
27403 600
27408 600
27420 200
27444 600
27489 600
27491 600
27494 350
27499 600
27503 800
27503 600
27513 600
27520 200
27539 600
27541 600
27594 350
27598 600
27600 600
27603 250
27607 600
27610 600
27620 200
27625 600
27634 600
27679 600
27694 1000
27703 250
27703 600
27720 200
27735 600
27748 600
27754 600
27762 600
27785 600
27794 350
27803 250
27820 200
27833 600
27849 1000
27888 600
27894 350
27903 250
27920 200
27925 600
27926 600
27951 600
27994 350

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28003 250
28020 600
28029 600
28030 600
28055 600
28083 600
28094 350
28103 250
28120 200
28133 600
28134 600
28194 350
28198 600
28203 250
28208 600
28219 600
28220 200
28224 600
28294 350
28303 250
28320 200
28335 600
28363 600
28371 600
28382 600
28394 350
28400 600
28403 250
28420 200
28426 600
28478 600
28494 350
28495 600
28503 800
28519 600
28520 200
28544 600
28594 350
28603 250
28605 600
28620 200
28632 600
28645 600
28662 600
28671 600
28675 600
28692 600
28694 1000
28703 250
28720 200
28750 600
28780 600
28794 350
28803 250
28820 200
28821 600
28828 600
28846 600
28849 600
28894 350
28903 250
28905 600
28912 600
28920 200
28924 600
28925 600
28932 1000
28934 600
28947 600
28952 600
28953 600
28958 600
28968 600
28994 350
28998 600

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29003 250
29020 600
29027 600
29036 600
29067 600
29094 350
29097 600
29103 250
29103 600
29120 200
29171 600
29182 600
29194 350
29203 250
29220 200
29286 600
29290 600
29291 600
29294 350
29299 600
29303 250
29305 600
29320 200
29332 600
29335 600
29343 600
29356 600
29376 600
29394 350
29403 250
29407 600
29420 200
29428 600
29432 600
29494 350
29502 600
29503 800
29513 600
29520 200
29528 600
29532 600
29551 600
29554 600
29572 600
29594 350
29603 250
29620 200
29627 600
29640 600
29660 600
29694 2000
29703 250
29712 600
29720 200
29743 600
29761 600
29768 600
29791 600
29794 350
29803 250
29803 600
29820 200
29847 600
29859 600
29894 350
29903 250
29920 200
29934 600
29980 600
29994 350

DERTIG DUIZEND

30003 250
30020 600
30040 600
30065 600
30066 600
30068 600
30094 350
30097 600
30103 250
30120 200
30152 600
30166 600
30192 600
30194 350
30196 600
30197 600
30203 250
30220 200
30294 350
30303 250
30320 200
30322 600
30325 600
30344 600
30370 600
30374 600
30378 600
30394 350
30402 600
30403 250
30420 200
30459 600
30460 600
30494 350
30503 800
30518 600
30520 200
30557 600
30587 600
30594 350
30603 250
30604 600
30618 600
30620 200
30673 600
30694 1000
30703 250
30713 1000
30720 200
30769 600
30779 600
30794 350
30794 600
30803 250
30820 200
30826 600
30847 600
30870 600
30873 600
30882 600
30894 350
30903 250
30904 600
30920 200
30923 600
30925 600
30994 350

EEN EN DERTIG DUIZEND

31001 600
31002 600
31003 250
31013 600
31016 600
31020 600
31033 600
31036 600
31044 600
31092 600
31094 350
31094 600
31103 250
31103 600
31118 600
31120 200
31194 350
31203 250
31220 200
31243 600
31257 1000
31264 600
31292 600
31294 350
31303 250
31320 200
31332 600
31340 600
31350 600
31352 600
31363 600
31377 600
31394 350
31403 250
31420 200
31424 600
31436 600
31476 600
31494 350
31503 1500
31513 600
31515 600
31520 200
31594 350
31601 600
31603 250
31620 200
31628 600
31645 600
31658 600
31668 600
31694 1000
31703 250
31703 600
31708 600
31718 600
31720 200
31756 600
31764 600
31793 600
31794 350
31803 250
31819 600
31820 200
31829 600
31855 600
31894 350
31903 250
31920 200
31984 600
31994 350

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32003 250
32020 600
32026 600
32094 350
32103 250
32113 600
32120 200
32122 600
32137 600
32140 600
32184 600
32194 350
32197 600
32203 250
32209 600
32220 200
32239 600
32245 600
32248 600
32251 600
32255 600
32286 600
32294 350
32294 600
32303 250
32320 200
32325 600
32329 600
32359 600
32368 600
32394 350
32403 250
32413 600
32420 200
32421 600
32438 600
32439 600
32488 600
32494 350
32503 800
32513 600
32520 200
32561 600
32594 350
32603 250
32620 200
32637 600
32667 600
32694 1000
32703 250
32706 600
32720 200
32756 600
32794 350
32803 250
32820 200
32837 600
32838 600
32875 600
32894 350
32900 600
32903 250
32920 200
32977 600
32994 350
32996 600

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33003 250
33020 1000
33023 600
33053 600
33093 600
33094 350
33103 250
33120 200
33159 600
33174 600
33194 350
33203 250
33220 200
33294 350
33303 250
33320 200
33335 600
33352 600
33357 600
33394 350
33403 250
33420 200
33421 600
33428 600
33437 600
33494 350
33503 800
33520 200
33530 600
33540 600
33556 600
33558 600
33594 350
33603 250
33620 200
33621 600
33629 600
33640 600
33642 600
33654 600
33672 600
33688 600
33694 1000
33703 250
33720 200
33733 600
33759 750
33782 600
33794 350
33795 600
33803 250
33810 600
33820 200
33894 350
33902 600
33903 250
33912 600
33920 200
33923 600
33960 600
33994 350

VIER EN DERTIG DUIZEND

34003 250
34020 600
34022 600
34027 600
34035 600
34041 750
34059 600
34094 350
34101 600
34103 250
34120 200
34120 600
34156 600
34188 600
34194 350
34197 600
34203 250
34211 600
34220 200
34230 600
34234 600
34275 600
34294 350
34301 600
34303 250
34320 200
34330 600
34335 1000
34394 350
34403 250
34420 200
34452 600
34458 600
34484 600
34494 350
34502 600
34503 800
34520 200
34594 350
34599 600
34603 250
34620 200
34632 600
34642 600
34656 600
34694 1000
34703 250
34720 200
34725 600
34775 600
34784 600
34794 350
34803 250
34820 200
34821 600
34822 600
34844 600
34860 600
34872 600
34884 600
34886 600
34894 350
34903 250
34905 600
34920 200
34920 600
34980 600
34994 350
34997 600

12de trekking op 9 oktober 2025
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door A. Maduro namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
C. Bregita
J. Rumai

www.landsloterij.com

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

1ste Prijs	
9693	7,500
9694	**1,000,000**
9695	7,500

2de Prijs	
1502	4,000
1503	**200,000**
1504	4,000

3de Prijs	
3019	2,500
3020	**100,000**
3021	2,500

Alle prijzen zijn in Caribische guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

Addonsito ta felicita Cas Princesa Aruba





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Cas Princesa Aruba, bou guia di Jessica Anthony, a tene su di 14 edicion di e certamennan Princess Beauty, Little Beauty y Pre Teen Beauty 2025. E evento bunita tabata den Cas di Cultura na Paseo Herencia cu total 8 participante. MC tabata Addonsito Croes y e huradonan Edson Everon, Ian Schwengle, Joseany Geerman, Pierre Thielman y presidente Zuleika Croes tabatin tarea dificil como cu competencia tabata fuerte. E resultado tabata:





Princess Beauty: Zahvia Croes
Little Beauty: Carolyne Kock
Pre-Teen Beauty: My Sheylo Pines

BEST DRESS:
Princess: Zahvia Croes
Little: Lizgreidys Santos
Pre Teen: My Sheylo Pines
PHOTOGENICA:
Princess: Zahvia Croes
Little: Carolyne Kock
Pre Teen: Lesheany van der Berg
TALENTO ONLINE – tema DEPORTE:
Princess: Zahvia Croes Little: Summer Ogenia
Pre Teen: My Sheylo Pines
MISS AMISTAD:Clayrienne Wolff
POPULAR: Zahvia Croes
BEST HAIR: Souline Mohammed
BEST SMILE: Lizgreidys Santos
DISCIPLINA: Lesheany van der Berg
SOCIAL MEDIA: Clayrienne Wolf







Masha pabien Cas Princesa Aruba y tur reina cu nan bunita presentacion. Pabien n'e reinanan saliente Hailey Comenencia, Carly Maduro, Mia McCollum y Samantha Romero cu bunita reinado. Dia 19 di october, Aruba lo ta representa na Santo Domingo, Republica Dominicana pa dos reina di Cas Princesa Aruba cu ta Hailey Comenencia y Samantha Romero den Mini World 2025.

Merca a cuminza uza Helicopternan di operacion special na Trinidad & Tobago



PORT OF SPAIN: Ehercito Mericano a bay staciona Helicopternan di 160th Special Operations Aviation Regiment (SOAR) na Trinidad & Tobago, cu tabata abordo di e barco M/V Ocean Trader, cu ta un plataforma uza pa misionnan scondi. Esaki ta socede apenas algun kilometer leu for di costa Venezolano.

E siman aki por a mira caba imagen di cuatro MH-6M 'Little Birds' y tres MH-60M 'Black Hawk" ta haciendo maniobra cerca di Trinidad & Tobago. E operacion SOAR, cu ta conoci como Night Stalkers, ta apoya operacionnan elite manera Delta Force, SEAL Team 6, y unidadnan special di CISA, cu mision hopi biaha di infiltra y atakenan di precision.

E mobilizacion di e Helicopternan aki a socede despues di declaracionnan recien di president Donald Trump, kende a adverti di un posibel 'Fase 2' di e ofensiva contra cartelnan narcoterorista den Lama Caribe, y cu a aumenta e atencion riba movimentonan militar den e region.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIAHUEBS 9 OCTOBER 2025

DIARIO	KORSOU	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC	
3215	1303	5253	7354	MERDIA	8414 CANCER
5055	3653	6863	5627	ANOCHI	3135 SCORPIO
8000	1820	3378	4329		
		MULTI- X: X3	X2		

OFF MERDIA	OFF ANOCHI	LUCKY 3 MERDIA	LUCKY 3 ANOCHI	BIG 4 MERDIA	BIG 4 ANOCHI	SUPER 4
7936	6163	630 X3	753 X2	1341 X2	4609 X2	9983

LOTTO DI DIA	
02-04-07-18-25	

Diadomingo awor tin Fiesta di Cunucu pa nos Grandinan

ORANJESTAD (AAN): Falta djis apenas 2 dia mas, pa publico lanta trempan y acudi na e tan spera 'Fiesta di Cunucu pa nos Grandinan'.

Un invitacion na Aruba su adultonan mayor pa bay pasa un rato ameno cu nan na Santa Rosa, caminda e famia di Departamento di Adulto Mayor y e famia di Santa Rosa a uni forza.

Esey pa por presenta un dia yena di dushi cuminda crioyo, ambiente crioyo, diferente producto nan local na benta, varios sorpresa y reconocimento importante y sin laga afo e bar bon surti.

A compronde di bon fuente, cu nan lo ofrece tambe benta di Cabrito entre 9:00 am pa 11:00 am.

Na Cunucu di Chabelito pa tur nos Criador nan interesa y na un prijs special pa celebra e Luna di Alimentacion. Nan ta spera boso sin falta, diadomingo awor na Santa Rosa

E Fiesta di Cunucu pa nos Grandinan ta Diadomingo 12 di October 2025, for di 9:00 am te cu 1:00 pm.

Forma parti di e celebracion di Luna di Adulto Mayor hunto cu Dia Mundial di Alimentacion.

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

Sea miho informa tur dia!

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—10 October 2025
Solo ta baha: 6:25 p.m.
—11 October 2025
Solo ta sali: 6:30 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 13 Oct. 2025:
Caribbean Princess:
(08:00 - 17:00)
Queen Elizabeth:
(08:00 - 18:00)
—Diamars 14 Oct. 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
—Diaranson 15 Oct. 2025:
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 10 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

Diario Aruba WhatsApp:
Pa mensahe solamente:
+(297) 561-5325

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Pa awe, humedad y instabilidad ta persiti den e region aki di islanan ABC, y consecuentemente esey lo por ocasiona algun nubia cu ta pasa awemainta of den dia. Algun di e nubianan aki por genera awacero breve na cierto area di e isla.

•• Biento di Noordoost y Zuidoost, debil te modera entre 7 y 30 km/h, tin biaha 1 te 6 km/h. Lama modera cu ola 2 pa 4 pia.

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIAMARS 8'or mainta te DIARANSON 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 DIARIO N.V.
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Enfatisando colaboracion pa un sistema educativo exitoso

Fraccion AVP den dialogo cu rector di Universidad di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Miembronan di Fraccion di AVP den Parlamento di Aruba Stephany Sevinger y Jennifer Arends-Reyes a tene un bishita di cortesia na Universidad di Aruba pa felicita e rector nobo, Sue-Anne Lee, cu su reciente instalacion como lider academico di e institucion. Den nomber di fraccion henter a extende palabra di pabien y deseo di exito na dje y henter su staff y mas di 800 studiante cu ta forma parti di e comunidad universitario.



Durante e reunion cordial, a trata varios punto importante relaciona cu e crecemento y futuro di Universidad di Aruba. Entre esey, a discuti riba e conexion cu Hulanda, un tema esencial pa fortifica colaboracion academico y intercambio di conocemento. Tambe a papia di proyectonan innovativo manera Shoco Wellness, cu ta busca pa promove bienestar y desaroyo integral pa studiantenan.

Otro topiconan trata a inclui e maneho di idioma, exito academico, e programa di Academic Foundation Year, y diferente reto y colaboracion cu por sigui fortifica e base di e institucion.

AVP a pone enfoke riba importancia di crea oportunidad pa e studiantenan local, pa cu nan por logra nan diploma aki na nan mesun pais, sin perde conexion cu oportunidadnan di crecemento na Hulanda y internacionalmente.

E fraccion ta consciente di e gran importancia di sinergia entre institucionnan educacional y e apoyo di e rama legislativo di gobierno, pa asina hiba un sistema academico nacional exitoso y sostenibel. Un colaboracion estrecho entre Universidad di Aruba, e gobierno y Parlamento ta clave pa garantisa cu educacion ta sigui un prioridad pa nos futuro.

"Nos ke mira nos universidad sigui crece y ofrece educacion di calidad pa forma e proximo generacion di profesionalnan Arubiano. Hopi di nos studiante ta sigui studia na Hulanda, pero nos kier motiva nan pa bolbe y contribui cu nan conocemento na desaroyo di Aruba," segun lider di fraccion, Jennifer Arends-Reyes.

E reunion a termina den un ambiente di respet y colaboracion, confirmando cu pa AVP educacion y formacion humano ta e base pa un Aruba mas fuerte y sostenibel.

Esnan di La Quinta Resort a completa programa di certificacion ACP



ORANJESTAD (AAN): E ta un bon sentimento, ora bo realiza cu mas trahador laborando den sector di Horeca na Aruba, ta bira experto encuanto cultura di e isla, su historia, y beyeza natural.

Pesey un palabra di pabien ta bay na e team di La Quinta Beach Resort, pasobra segun Aruba Excellence Foundation, nan a caba di completa e prestigioso 'Aruba Certification Program' (ACP), cu ta profundiza nan conocemento di tur loke Aruba nifica, tin, y di loke a pasa aden.



Danki na e curso duna pa Aruba Excellence Foundation, nan ta awor embahadornan mas fuerte di Aruba. Y riba nan cara por mira feliz cu nan ta, y tambe momento di a ricibi certificado.

Creando Futuronan:

Open Call pa hoben- y artistanan na Aruba pa participa den cultura y diseño digital

ORANJESTAD (AAN): E asina yama 'Creando Futuronan', na Aruba ta un programa di tayer y "mentorship" den cultura, diseño y pensamento critico pa hobennan na Aruba, financia pa Stimuleringsfunds y organiza pa Radical Data den colaboracion cu Plataforma Aruba, Metabolic Foundation, Counter/Narratives y Afaina de Jong.

A base di e necesidadnan local, e team lo comparti hermentnan y inspiracion pa imagina futuronan crea pa nos comunidadnan.

Loke e programa ta: E ta un programa di cultura y diseño digital Caribense, na unda hobennan ta bin hunto pa imagina y construi futuronan radical.



Special pa esaki, 'Creando Futuronan' ta organiza den dos trayecto complementario:

(1) Creando Spark (edad: 12–18): Cuatro tayer creativo na unda participantenan lo explora "coding" creativo, inteligencia artificial, rednan di comunicacion, cultura digital y diseño. No ta rekeri experiencia. Nos ta siña door di haci pregunta, uzando nos mesun cultura y experiencianan como e punta di salida, y traha y hunga hunto como un comunidad. E tayer aki lo tuma luga riba diasabranan atardi na November.

(2) Creando Sustain (edad: 18–30): Un laboratorio intensivo di 8 sesion (2 session pa siman) pa artistanan y diseñadornan emergente. Participantenan lo traha riba proyectonan cu ta refleha nan propio realidadnan, imagina futuronan mas husto pa nos islanan y siña con pa construi un espacio cultural sostenibel.

Nan lo uza metodonan practico cu ta combina storianan personal, siñamento colectivo y Radical Data su enfoke Dissect–Imagine–Create. E sesionnan lo tuma luga atardi. Tur participante cu completa e programa ta ricibi un pago.

E trayectonan lo start riba Diasabra, 8 di November 2025 y lo bay ta na RAA! (Residencia Artistico Aruba), cu ta pariba di Plaza Nicky Habibe. E idioma lo ta na Ingles, cu sosten na Papiamento y Spaño.

Compromiso: Ta rekeri presencia completo na e programa. Y lo bay tin un mainta di informacion pa mayornan/voogd, tanto Diasabra 11 di October, y tambe Diasabra 18 di October, for di 10:00 am pa 2:00 pm na RAA! Mas detaye via WhatsApp 568-9420.

Creando Sustain: Sesion habri lo tuma luga Diasabra, 18 oct pa 11:00 AM na RAA! Entrega un carta di motivacion of video cortico via e WhatsApp dedica na e proyecto: 568-9420. Website di e Proyecto: https://creandofuturonan.org

Influencer di Brasil a muri despues di opera su wowo pa logra 'foxy eyes'



SAO PAULO: E personahe Adair Mendes Dutra Junio, kende ta un popular Influencer riba Social Media, y alavez un Estilista na Brasil, a fayece Diabierna 3 di October despues di a sufri complicacionnan cu a presenta despues di cirugia estetico. E homber tin 31 aña y tabata reconoci den mundo di moda y beyeza danki na su influencia fuerte den social media.

E operacion, cu a wordo haci na luna di Maart na São Paulo, tabata pa modifica e forma di su wowonan pa logra e asina yama 'mira di un vos', esta "foxy eyes", cu ta un tendencia cu ta alarma e mirada y ta duna e cara un efecto similar cu un pushi. Segun informacion den prensa na Brasil, e cirugia a socede sin autorizacion medico adecua.

Di complicacion pa morto: Despues di a haci e operacion na Maart, Adair Mendes a cuminza nota con su cara a cuminza hincha, manchanan a cuminza aparece, y dolor inmenso tabata dal tanto den dia como anochi. E influencer a relata cu e ta sinti comosifuera un di e hilonan cu ta mantene su cara tenso, lo a sali for di banda robez di su cara.

Riba social media el a duna informacion con preocupa ta: "For di ora cu nan a opera mi, mi a sinti como sifuera un ader a rementa. Tur cos ta bon na e banda drechi, pero mi cara banda robez tabata basta malo."

Mientras mas luna a sigui pasa, e infeccion a bira mas grave. E influencer a bishita varios Docter di





cuero, y a busca diferente tratamento, pero e dolor y manchanan no a bira menos. Finalmente riba Diabierna 3 di October el a ser hiba cu urgencia na Hospital na São Paulo, unda el a muri debi na varios infeccion severo.

Prome cu el a muri, Adair Mendes a presenta un denuncia penal contra e Docter femenino kende a oper'e, y a acuse di negligencia y practica ilegal di medicina. E ciruhano a nenga tur acusacion pero toch Husticia na Brasil ta investigando e causanan di su morto.

Entiero di e homber a tuma lugar dia 4 di October caba, y na esaki tabata presente su famia y fanaticonan. Riba social media, ta varios figura di moda y entretenimento a expresa nan dolor y a exigi tambe pa e caso wordo investiga profundamente.

DEPORTE INTERNACIONAL

Blue Jays a elimina Yankees pa pasa pa ALCS pa prome biaha desde 2016



NEW YORK: Toronto Blue Jays ta bay participa na e American League Championship Series (ALCS) pa prome biaha den 9 aña.
Diaranson Toronto a gana New York Yankees 5-2, pa elimina nan y pasa pa e proximo fase di playoffs.
Un total di ocho pitcher di relevo di Blue Jays a combina pa poncha 10 bateador y permiti apenas 6 hit.
Closer Jeff Hoffman a saca e ultimo 4 outnan di e wega.
Despues di permiti un hit di Aaron Judge cu a impulsa un careda, Hoffman a poncha Cody Bellinger pa caba e wega.
E careda ganador a wordo impulsa pa Nathan Lukes ora cu den di 7 inning el a bati un hit pa impulsa dos careda.
Esaki a bin despues di un error cometi pa segunda base di Yankees Jazz Chisholm.
Myles Straw a sigura e triunfo cu un hit pa impulsa un careda den di 8 inning.

KD confortable den su debut den pre temporada



HOUSTON: Diaranzon anochi Kevin Durant a faya su tres prome intentonan di anotacion, den su prome wega cu Houston Rockets.
Despues di esey e no a faya mas y a caba cu 20 punto den 23minuut hunga, pa yuda Rockets gana nan wega di pre temporada contra Utah Jazz cu e score di 140-127.
"Mi a sinti mi mes na cas desde cu mi a yega akinan 3 of 4 siman pasa, pues mi a sinti mi mes normal".
Mi ta sinti como si fuera mi ta aki pa basta tempo caba, Durant a bisa despues di e wega.
El a indica cu su compañeronan di ekipo nobo a dune un bon bini hopi bon.
Den luna di Juli Durant a wordo cambia di Phoenix Suns pa Rockets, a cambio di Jalen Green y Dillon Brooks.
E 15 biaha All Star y 4 biaha ganador di oro Olimpico ta uni su mes na un ekipo hoben cu hopi potencial.

Nobato di Thunder Topic ta bay perde 4 siman despues di operacion na su testiculo



OKLAHOMA CITY: Nobato di Oklahoma City Thunder Nikola Topic ta bay perde por lo menos 4 siman, despues cu Dialuna el a haci un operacion na su testiculo.
E ekipo a bisa cu e hungador di Serbia di 20 aña ra bay wordo revalua dentro di un maximo di 6 siman.
Topic tabata e di 12 escogencia den e draft di NBA di 2024 y a perde e temporada completo, mientras cu e tabata recuperando di un scheur na su ACL.
E aña aki el a hunga den e Summer League y Diadomingo a cuminsa e wega di pre temporada contra Charlotte Hornets.
El a caba cu 10 punto y 7 asistencia den 31 minuut, den e wega cu OKC a gana 135-114.

Hulanda no a impresiona pero a tuma un paso mas pa Copa Mundial di 2026



MALTA: Despues cu un tempo atras Hulanda hungando na cas a gana Malta 8-0, Diahuebs hungando na Malta e wega a bay un tiki mas dificil.
Hulanda, cu a cuminsa sin Memphis Depay, trempan tabata tin problema a score, mientras cu Malta a haci su best hungando defensa.
Na halftime e score tabata apenas 1-0 na fabor di Oranje y na final e wega a caba cu e score di 4-0 pa e Hulandesnan cu awor ta un stap mas cerca di clasificacion pa Copa Mundial di 2026.
E anotadornan di gol pa Hulanda tabata Cody Gakpo (2 penalty), Tijani Reijnders y Depay.
Hulanda ta keda na prome lugar di nan grupo cu 13 punto den 5 wega, sigui pa Polonia y Finland, ambos cu 10 punto.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG



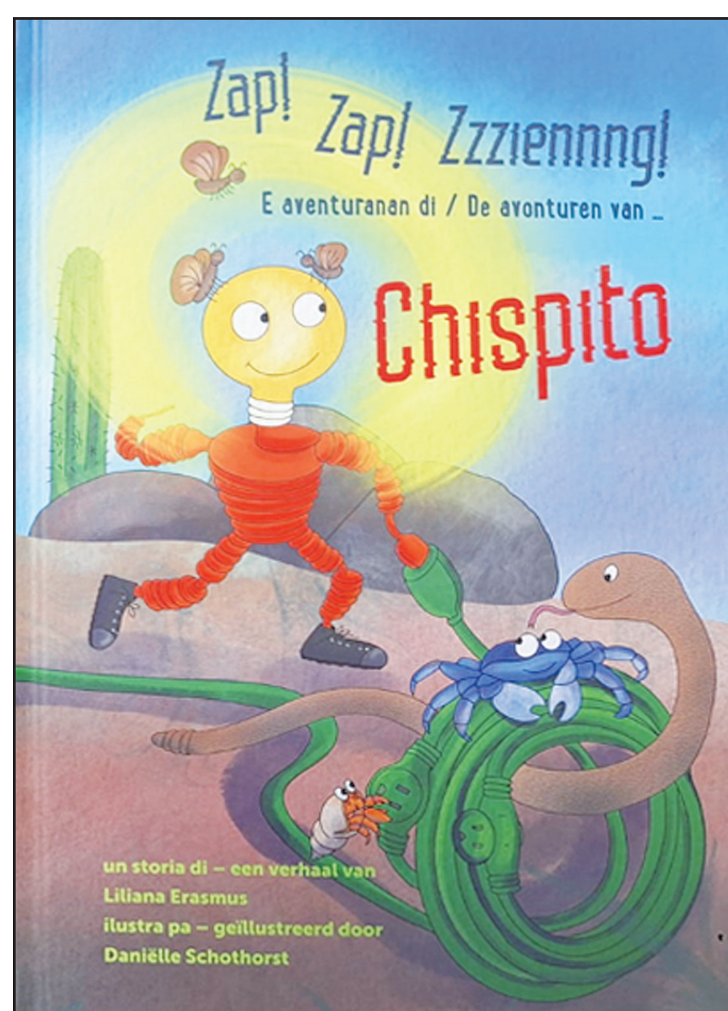
BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Señora Audrey Croes, Relacionista Publico di N.V. Elmar

NV Elmar ta colabora cu Biblioteca Nacional Aruba y ta relansa su mascota Chispito





ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta cla pa cuminsa cu Festival di Buki pa Mucha 2025 dia 2 di November proximo. Esaki ta e di 33 Festival di Buki pa mucha cu e tema "Aventura na granel!"

Relacionista Publico di N.V. Elmar, señora Audrey Croes, durante un conferencia di prensa a anunica cu relaciona cu e di 75 aniversario di N.V. Elmar, e compania di electricidad lo ta den colaboracion cu Biblioteca Nacional Aruba. Segun señora Croes, esaki ta e momento correcto pa relansa Chispito.

Chispito ta e mascota di N.V. Elmar y ta bay tuma parti di e festival di buki. Den e buki **Zap! Zap! Zzziennng!** E aventuranan di Chispito, nos muchanan lo disfruta di e aventuranan y personalidad di Chispito, un mascota amigabel, curioso y cu hopi energia.

Señora Croes a splica cu N.V. Elmar ta lansa Chispito den e festival di buki e aña aki pa conscientisa mayornan y muchanan tocante peligernan y e importancia di siguridad di coriente. Y por spera Chispito den e recoridonan na scolnan durante Festival di buki como tambe durante di lesamento di buki na Biblioteca Nacional.

DEPORTE INTERNACIONAL

Arnautovic a anota 4 gol y Austria a marca record cu victoria di 10-0 riba San Marino



AUSTRIA: Nunca antes e seleccion di futbol a gana un wega cu un ventaha asina grandi.
Diahuebs hungando nan wega di clasificacion pa Copa Mundial di 2026 na cas, Austria no tabata tin misericordia y a gana San Marino 10-0.
Esey a bira e record nobo pa Austria, pa loke ta e wega gana cu e diferencia mas grandi di gol.
E record anterior tabata 9.
E homber grandi den e wega tabata Marko Arnautovic, kende a anota 4 gol.
El a anota den di 8, 47, 83 y den di 84 minuut.
E otro anotadornan di gol tabata Stefan Posch (2), Romano Schmid, Michael Gregoritsch, Nikolaus Wurmbrand y Konrad Laimer.

Faroe Islands a sorprende Montenegro pa mantene speransa pa yega Copa Mundial



FAROE ISLANDS: Diahuebs hungando na cas Faroe Islands a mantene e speransa bibo, pa por clasifica pa Copa Mundial di 2026.
Nan a logra un victoria di 4-0 riba Montenegro y awor ta na di 3 lugar di grupo L di clasificacion cu 9 punto en 6 wega.
Croatia y Republica Checo a empata y ta keda na prome y di dos lugar, ambos cu 13 punto.
E prome gol di Faroe Islands a wordo anota pa Hanus Sorensen den di 16 minuut y un auto gol di Milan Roganovic den di 36 minuut a pone e score na 2-0.
Pa sigura e triunfo Sorensen a anota un biaha mas den di 55 minuut, mientras cu e di 4 gol tabata un penalty anota pa Arni Federiksberg den di 72 minuut.

Dinamarca a duna Belarus un sota formal di 6-0



EUROPA: Dinamarca for di comienso te final a domina nan wega pa clasificacion pa Copa Mundial di 2026 contra Belarus.
Cu 4 gol den prome mitad y 2 den di dos mitad, Dinamarca a gana e wega 6-0 y ta keda na prome lugar di nan grupo di clasificacion cu 7 punto den 3 wega.
Belarus ta keda na ultimo lugar sin punto.
E prome gol di Dinamarca a wordo anota pa Victor Froholdt den di 14 minuut, sigui pa e 2-0 anota pa Rasmus Hojlund den di 19 minuut.
Den di 45 minuut tabata Hojlund mes kende a anota e 3-0 y net su tras Patrick Dorgu a pone e score na 4-0.
E di 5 gol di e Danesnan a wordo anota pa Anders Dreyer den di 66 minuut y tabata Dreyer mes kende a anota e di 6 gol den di 78 minuut.

Escocia a gana Grecia pa subi na di dos lugar di grupo di clasificacion



ESCOCIA: Hungando na cas Escocia Diahuebs a logra un victoria importante den nan intento pa clasifica pa Copa Mundial di 2026.
E Escocesnan a logra bin bek pa gana Grecia 3-1 y awor ta subi pa di dos lugar di grupo C di clasificacion cu 7 punto den 3 wega.
Dinamarca tambe tin 7 punto, pero cu un mihor diferencia di gol.
Den di 62 minuut Kostas Tsimikas a anota pa Grecia, pero apenas 2 minuut despues Ryan Christie a anota e 1-1 pa Escocia, sigui pa e 2-1 di Lewis Ferguson den di 80 minuut.
Pa sigura e triunfo Lyndon Dykes a anota e tercer gol den di 93minuut.



Noticianan for di Hulanda

Despues cu el a wordo deteni a realisa pakico e Hulandes a bula pa Malta 18 biaha den un aña



AMSTERDAM: Den un aña di tempo un Hulandes di 60 aña a biaha pa Malta.
Ta conoci cu hopi hende, incluyendo Hulandesnan, gusta bay Malta pasa vakantie, pero 18 biaha den un aña ta bastante remarcable.
E homber na dado momento a wordo deteni na aeropuerto cu droga den su posesion.
A resulta cu motibo pakico e Hulandes tabata biaha asina hopi biaha pa Malta ta cu e tabata trafica cocaina y ketamine pa e isla.
Su caso recientemente a keda cla y el a wordo condena na un castigo di prison di 4 aña y 2 luna.

Homber di 40 aña deteni pa morto di muher di 58 aña na Zaandam



ZAANDAM: Un homber di Zaandam di 40 aña a wordo deteni na Amsterdam Diahuebs atardi, pasobra posiblemente e lo ta envolvi den e caso di morto di un muher na Zaandam tambe di 58 aña, polis a meld.
Diahuebs mainta e muher a wordo haya herida den un cas den Pinasstraat na Zaandam, unda cu durante cu e tabata wordo reanima el a fayece.
Polis ta sali for di e punto di bista cu e muher tabata victima di un crimen.
Prome cu e homber a wordo deteni, polis a comparti descripcion di e sospechoso.
Segun polis, e homber deteni ta cumpli cu e descripcion duna.
Awor e rol di e sospechoso den e morto di e muher ta wordo investiga.

Durante control a detene un persona cu un debe di belasting di mas cu 1 miyon euro



TILBURG: Durante di controlnan di polis rond Hulanda na diferente occasion ta topa cu casonan remarcable, unda cu por ehempel ta haya chauffeur cu arma di candela, droga of otro articulonan ilegal.
E biaha aki durante un control cu tabata un cooperacion entre cuerpo policial y servicio di impuesto, a topa cu un persona cu tin un debe di belasting di mas cu 1 miyon euro.
Mirando esaki e agentenan policial presente na e sitio a detene e homber mesora.
Banda di esaki un otro persona a wordo deteni.
E homber aki ainda mester sinta un castigo di prison di 60 dia.

Hulandes traficante di droga condena na morto na Indonesia ta sali y por regresa su pais



JAKARTA: Indonesia a laga dos Hulandes di edad halto liber, cu tabata den prison na e pais debi na traficacion di droga.
E Hulandesnan, di cual uno tabata condena na morto, a sali liber despues di reunionnan diplomatico di minister demisionario Van Weel di VVD.
Recientemente e gobierno Indones a bay di acuerdo pa manda e presonan aki bek pa Hulanda.
Esaki ministerio di Asuntonan Externo a duna di conoce Diahuebs.
E decision a wordo tuma despues cu e minister coordinador di Husticia y Derechonan Humano di Indonesia Yusril Ihza Mahendra, Diahuebs na Jakarta a sinta cu Van Weel.
Na Indnesia frecuentemente ta condena traficantenan di droga na un castigo di morto, pero pa alrededor di 10 aña no a ehecuta e tipo di castigo ey mas.
Na Hulanda husticia lo dicidi kico lo sosode cu e dos presonan.

Noticia Internacional

London: Polis a detene 46 persona den e operacion mas grandi contra ladronicia di celular



Autoridadnan Britanico a detene 46 persona despues di a descubri un organisacion internacional cu a manda miles di aparato pa e pais Asiatico.
Polis di London a bisa cu nan a desmantela un gang criminal sospecha di a contrabanda 40.000 telefon celular horta pa China den nan operacion contra ladronicia di telefon mas grandi te cu awor, cu a resulta den 46 detencion den e ultimo dos simannan.
E gang por ta tras di un calculacion di 40% di tur ladronicia di telefon na London, polis a bisa, cu mescos cu otro ciudadnan rond mundo a mira un aumento den aparatonan horta den añanan recien, impulsa pa un mercado internacional lucrativo y facilita pa huida rapido riba brommer.
"Haya e cargamento original di celularnan tabata e punto di salida di un investigacion cu a descubri un ring di contrabando internacional cu nos ta kere por tabata responsabel pa exporta te cu 40% di tur telefon horta na London," segun Chief Inspector Mark Gavin.
Polis a bisa den un comunicado diamars cu e investigacion a cuminsa aña pasa ora cu un caha conteniendo mas o menos 1.000 iPhone a wordo descubri den un deposito cerca di Aeropuerto Heathrow di London mientras cu e tabata wordo manda pa Hong Kong.
E grupo a dirigi specificamente riba productonan di Apple pa motibo di nan rentabilidad den exterior, polis a bisa, y a haya cu nan tabata wordo paga te cu 300 liber ($403.02) pa cada telefon di Apple, cu por a bende pa te cu $5,000 na China.
"Esaki ta e ofensiva di mas grandi riba ladronicia y atraco di telefon celular na Reino Uni, y e set di operacionnan mas extraordinario di su tipo cu Polis Metropolitano a yega di tuma," asina comandante Andrew Featherstone, e lider di Met den e lucha contra ladronicia di telefon celular, a bisa.
"Nos a desmantela rednan criminal na tur nivel, for di ladronnan di caya te na gruponan di crimen organisa internacional cu ta exporta desenas di miles di aparato horta tur aña."
Di e detencionnan, 11 a tuma lugar na momento cu agentenan a dirigi riba gangnan cu tabata atraca vannan di mensahero cu tabata entrega e iPhone 17 nobo, y un homber cu a biaha entre London y Argelia mas cu 200 biaha den e ultimo aña a wordo para cu 10 telefon horta na Aeropuerto di Heathrow, mientras cu dos homber den nan 30 aña a wordo aresta riba sospecho di labamento di placa £400,00 a wordo haya na un tienda di telefon den noord di London.
Alcalde di London, Sadiq Khan, a bisa cu ladronicia di telefon tabata tumando luga riba un "escala industrial" y a urgi fabricantenan di telefon manera Apple y Samsung pa tuma pasonan mas grandi pa preveni uso di celularnan horta.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

DAMA A ENTREGA SU YIU CU A MATA TAXISTA

MEDELLIN: Diaranson mainta pa 5:50 am, ora cu solo ainda no a sali, un caso di atraco violento a ser cometi riba un Taxista coriendo den bario La Piñuela, na parti noordoost di Medellin. E tabata transportando dos hoben cu el a piki na Medellin, y nan a hibe pa un caya sin salida. Aki diripiente den e auto nan a cuminza atake, y purba di kita su pertenencia y placa cu el a gana henter anochi y marduga. Ora cu e Taxista a resisti, nan a cuminza hinke cu cuchiu. Despues di esey nan a core laga e homber mortalmente herida cu 9 hinca na su curpa. E Taxista Gabriel Jaime Rave Rodriguez tin 67 aña di edad. Polisnan a start cu buskeda mesora, y agentenan na Santa Cruz a logra gara un hoben Miguel Angel Botero Atehortua di 19 aña, kende tabatin un herida di cuchiu tambe debi na luchamento cu e Taxista. Den oranan di mainta, un muhe a presenta na Centro di Servicio Hudicial di Ministerio Publico na Medellin, y a yega cu su yiu homber di 17 aña pa entreg'e na Polis. Su paña ainda tabatin mancha di sanger, y e mama a tuma bon decision di entrega su yiu na autoridad. A resulta cu e ta e otro hoben cu a comete e atraco riba e Taxista.



TURISTA MERICANO TIRA 6 BIAHA NA EL PEÑOL

MEDELLIN: Un turista Mericano cu tabata yegando Piedra del Peñol y Guatapé, wordo intercepta pa dos criminal riba motorcycle cu a bay riba dje pa comete atraco cu idea di horta su cadena di oro na su garganta. Aki e turista a cuminza lucha cu e criminalnan, kendenan a saca arma di candela, y a cuminza tira. E turista a ricibi seis impacto di bala. Mesora unidadnan di Polis di El Peñol, como tambe Cuerpo di Bombero di El Peñol a acudi na e sitio pa yuda e turista, y tambe un dama cu tabata pasando den e area y a ricibi impacto di bala tambe na su braza. Riba potret por mira Bomberonan ta atende e turista, sperando yegada di Ambulance. Cu urgencia a hibe na un Hospital na Rionegro, unda e ta hospitaliza den Intensive Care den estado critico, y Docternan ta tratando di salba su bida. Docternan a informa Polis cu e heridanan ta hopi grave, y tin di mira con su curpa ta reacciona. E atracadornan a huy riba e motorcycle, y Polis a intercepta esaki riba e caminda pa Guatapé, unda e manehador a spanta y a bay dal den diferente motorcycle staciona. Autoridad a logra detene solamente e manehador, net dilanti un negoshi comercial. E otro delincuente a baha di e motorcycle un rato prome. E dama herida cu no conoce e turista, tabata djis canando eybanda y a resulta herida. Pasobra e atracadornan tabata tira pa loco y el a haya impacto di bala. El a wordo atendi na Hospital San Juan de Dios na El Peñol. Polis a bisa cu e atraco a ser cometi door di grupo criminal procedente di Valle de Aburrá.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

PADRINO LOPEZ TA ADVERTI DI POSIBEL ATAKE

CARACAS: Ministro Venezolano di Defensa, Vladimir Padrino López a alerta pueblo di su pais riba e necesidad pa prepara, pa cu un eventual atake di Merca. El a bisa esaki for di estado La Guaira, unda el a supervisa e activacion di training militar cu ta pertenece na 'Operacion Independencia 200'. "Mi kier alerta poblacion cu nos tin di prepara nos mes. E forma iracional cu imperialismo ta actuando ta grosero, vulgar. Nan ta inventa cosnan di nada pa culpa Venezuela di algo grotesco. Ningun hende ta kere nan," e Ministro a indica. Den e sentido ey el a bisa cu afortunadamente "e opinion publico internacional no ta mescos cu algun aña pasa, ya un mundo nobo a emergi, e mundo di BRICS, pa respet na soberania, na gobernacion mundial, esey ta e mundo cu ta sperando nos, pero na forma interino ta pasa cosnan manera cu loke ta socede e momento aki." Segun e Ministro, semper ta bon pa alerta hende, pero tin di pasa pa mas accion. E no kier trece 'alarmismo' den pueblo, djis kier pa boso realiza den loke nos ta bibando, y mientras boso ta mihor prepara, e cosnan lo bay core mucho mihor. El a corda cu gobierno Mericano tin "hopi forma di ataca nos, no djis na forma militar, sino tambe cu introduccion di forzanan special pa comete sabotahe di servicio publico, asesinato selectivo, entre otro.



CONVIASA CU SERVICIO AEREO PA RUSIA Y CHINA

MAIQUETIA: E aerolinea Conviasa ta bay cuminza cu un ruta figo entre Venezuela, Rusia, y China, cu lo bay tin un frequencia di vuelo cada dos siman. E trayecto nobo lo bay ta for di Caracas - Moscu - Canton, y lo bay haci uzo di e avion Airbus A340-600. E aerolinea a describi e ruta aki como "un di su rutanan mas ambicioso te cu awor". Cu e itinerario nobo aki, ta formaliza acuerdonan politico y comercial entre Gobiernonan di Venezuela, Rusia, y China.

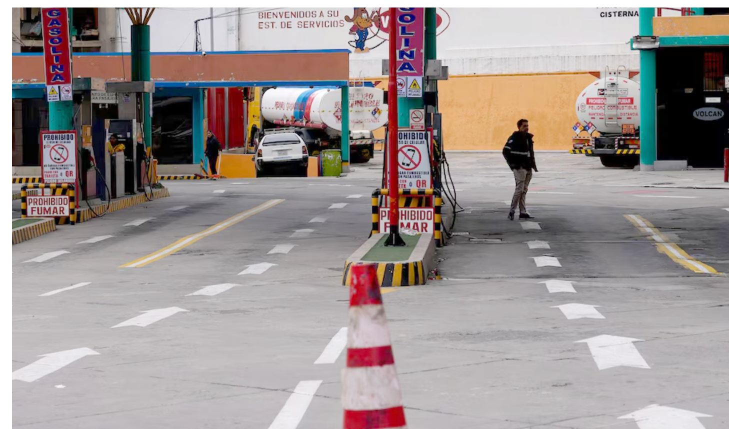


AVION MILITAR DI RUSIA A CORE BANDONA PAIS

CARACAS: Un avion cu ta registra na Forza Aereo di Rusia, modelo Ilyushin Il-62M, cu matricula RA-86495 a lanta vuelo Diaranson for di Aeropuerto Simon Bolivar di Maiquetia na Venezuela, despues di tabata staciona eynan pa un siman largo den un bishita misterioso. Riba e website FlightRadar 24 por a nota cu e vuelo a sali marduga pa 1:20 am, y despues di a caba di cruza Lama Caribe, e avion a paga su transponder mey-mey di Oceano atlantico, y despues a bolbe cende esaki ora cu e tabata cerca di costa Africano. Siman pasa e avion a sali for di Moscu, y a haci un escala na Argel, na parti nort di Africa. Ningun oficial di Gobierno Venezolano a duna splicacion di e motibo di su bishita. Pero tur hende a haya raro cu e avion a dicidi lanta bay marduga y bandona e pais.



Crisis na Bolivia: Suministro di combustibel lo baha te cu 70% e siman aki



Bolivia un biaha mas ta confrontando un crisis di combustibel cu ta empeorando. Armin Dorgathen, presidente di Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB), a anuncia diamars cu e siman aki lo tin un "gap" den e distribucion di diesel y gasolin, cu suministronan solamente ta cubri 70% pa 80% di e demanda di e pais.

Segun e presidente di e compania estatal di petroleo, no por garantisa suministro di combustibel te ora cu Ministerio di Economia aloca e recursonan necesario pa su importacion. Di acuerdo cu e Presupuesto General di Estado 2025, mas o menos $56 miyon pa siman ta wordo aloca pa compra di combustible, un montante insuficiente pa cumpli cu e demanda domestico. Segun e declaracionnan anterior di Dorgathen, mas o menos 60 miyon dollar pa siman ta necesario pa garantisa un suministro regular.

Despues di e anuncio di un iregularidad di distribucion inminente, pompnan den varios estado a basha abao diaranson mainta cu filanan sin fin di vehiculo y truck wardando pa yena nan tanki. Mientrastanto e Confederacion di Sindicato di Chauffeur Boliviano a declara estado di emergencia.

Pa e ultimo dos añanan, Bolivia a bin ta experenciando scarcedad cada bes mas prolonga di diesel y gasolin, debi na e creciente dificultadnan di importacion causa pa e falta di dollar resultante di e crisis economico. E pais ta importa casi 90% di su diesel y 56% di su gasolin, y tambe e ta bende esaki na un prijs mas abou cu e prijs real debi na su politica di subsidio, cu a debilita su economia mas ainda.

Intoxicacion di alcohol na Brasil: Cinco morto confirma, gobierno ta pidi pa reduci propaganda di alcohol



E gobierno di Brasil diaranson a recomenda pa e plataformanan di comercio digital grandi "reduci" nan anuncionan di benta di bebida, despues cu cinco persona a fayece pa motibo di intoxicacion di bebida cu metanol a wordo raporta.

Agencia Nacional di Consumidor (Senacon) a bisa cu e medida tabata boluntario, a pesar di a indica den un declaracion anterior cu e suspencion tabata "temporal."

Awo, sinembargo, e instancia ta conseha solamente companianan pa revisa nan propaganda y "mecanismonan di verificacion interno" pa preveni e oferta di bebida "sin verificacion di origen, label of registracion."

Entre e plataformanan notifica pa e instancia ta Shopee, Mercado Libre, Amazon, Casas Bahia, y Carrefour.

Senacon a splica cu companianan mester percura pa tur bebida bendi ta original, fabrica pa proveedonan cu permiso, cu label y registronan apropia. Y nan a recorda cu bendemento di bebida adultera ta wordo considera un ofensa serio y por conduci na multa y persecucion penal.

Den total, tin 24 caso confirma di intoxicacion, casi tur concentra den e estado di São Paulo, esun mas pobla di e pais.

Noticia Internacional

Parlamento Europeo a pidi pa aumenta inversion den America Latina pa contraresta e presencia di China y Rusia



Parlamento Europeo a urgi gobiernonan Europeo pa aumenta inversion den Latino America y Caribe pa contraresta e presencia di China y Rusia den e region, basta cu balornan Europeo pa loke ta trata derechonan humano, transparencia y sostenibilidad ta wordo respeta.

Parlamento Europeo a aproba un rapport cu 354 voto na fabor, 195 contra y 77 abstencion, pidiendo pa "mas colaboracion strategico" basa riba balornan comparti pa atende "tensionnan y rivalidadnan mundial creciente entre podernan."

E iniciativa di "Global Gateway" cu tin como meta pa aumenta inversion di exterior ta wordo menciona como ehempel.

E rapport ta destaca un "oportunidad historico pa tur dos region fortalece nan aliansa y proteha nan mes di tensionnan geopolitico creciente."

E decision ta destaca e conclusion di e negociacionnan di acuerdo comercial UE-Mercosur y ta enfatisa su "importancia strategico."

E texto ta encurasha paisnan di UE, Latino America y Caribense pa coordina nan posicionnan globalmente y ta señala cu e proximo cumbre UE-CELAC, programa pa november na Santa Marta, Colombia, lo ta un reunion significante.

Parlamentarionan Europeo a condena e violacionnan di derechonan humano y e restriccion di libertadnan na Nicaragua, Cuba y Venezuela, y a adverti tocante e erosion di democracia den e region for di 2019.

Merca: Dos republicano ta vota cu democrata den Senado pa blokea e atakenan riba barconan di contrabando di droga





Cu un votacion di 51 contra 48, un mayoria di e republicanonan di Senado a rechasa un mocion pa aproba un medida dirigi na pone un fin na e practica di presidente Donald Trump di ordena unilateralmente atakenan riba barconan sospecha di transporta droga.

Dos republicano di Senado, Rand Paul di Kentucky y Lisa Murkowski di Alaska, a vota hunto cu e democratanan den apoyo di e mocion pa aproba e resolucion conhunto di e Comite di Relacionnan Exterior, pero e mocion no a logra pasa.

Senador democratico John Fetterman di Pennsylvania tabata e unico miembro di su partido cu a join e republicanonan den votacion contra di e mocion pa aproba e atakenan.

"Mi ta sostene completamente e lucha contra e plaga di cartelnan di droga cu ta trafica den nos nacion," Fetterman a bisa den un post riba X luna pasa.

Brasil ta inverti 56.27 biyon dollar den modernisacion di nan industria



SÃO PAULO: Brasil, e economia mas grandi di Latino America, a fortalece su compromiso pa lansa un "industria nobo" cu ta mas berde, mas productivo, innovativo, y digital, como strategia pa aumenta su competitividad den e mercado internacional.

Pa esaki, e gobierno ta inverti aproximadamente $56.27 biyon te cu 2026 pa desaroya un plan industrial nobo.

Esaki a keda enfatisa durante un evento oficial di e vise presidente di Brasil Geraldo Alckmin, kende a destaca e necesidad pa fortalece e industria nacional, specialmente dilanti di e competencia di Asia.

E strategia ambicioso ta enfoca riba expansion di cadenanan agro-industrial sostenibel y e sector di salud; promove e bioeconomia, decarbonisacion, y transicion y seguridad di energia; y mehoracion di infrastructura sostenibel, saneamento, vivienda y mobilidad.

Tambe ta busca pa promove e transformacion digital di e industria y implementa tecnologianan cu ta importante pa soberania y defensa nacional.

"Esaki ta esencial pa competi den e mercado cu competencia internacional", a enfatisa e Minister di Desaroyo, Industria, y Comercio.

Exporta pa crece

Alckmin a señala cu, pa hopi sector, manera aviacion y defensa, exportacion ta un condicion no-negociabel pa sobrevivencia y crecemento di negoshi.

Na mes momento, comercio externo ta aumenta e resiliensia y oportunidadnan di crecemento di negoshinan chikito y mediano, cu ta e fundeshi di e economia di Brasil.

Den e sentido aki, el a enfatisa e importancia di programanan di incentivo pa calificacion y internacionalisacion y a elogia e trabao realisa pa e Agencia di Promocion di Comercio y Inversion di Brasil (ApexBrasil) pa garantisa cu companianan innovativo tin un miho chens di haya un pia den cadena di balor internacional.

Pa loke ta trata e pais anfitrion, cu ta e di tres economia mas grandi di mundo, Alemania a importa un total di $5.8 biyon den productonan Brasilero na 2024 y, segun ApexBrasil, ta ofrece e pais mas cu 390 oportunidad, cu un enfoke riba mashinnan y ekipo di transporte, productonan di cuminda, materia prima y productonan fabrica.

E agencia Brasilero tambe ta spera cu e acuerdo entre Mercosur y Union Europeo lo ta na vigor pa april 2026. E acuerdo aki tin e potencial pa aumenta exportacion pa e bloke cu te cu 7 biyon dollar riba termino corto y tambe por impacta e participacion di Brasil den e Hannover Messe.

Lector malcontento cu cierto hendenan cu bay bebe bira burachi y haci fastioso ora tin cualkier wega riba veld

ORANJESTAD(AAN) Un lector a tuma contacto cu DIARIO, pa haci un critica riba e comportacion di cierto hendenan cu ta bay wak weganan, sea di mucha of di adulto, na un of otro veld deportivo, pero mas tanto nan ta bay pa sinta bebe, bira burachi y haci fastioso.

E ciudadano a comenta cu esaki no ta di awo cu tin hende cu, incluso, ora ta trata di training of wega mes sea baseball of futbol, nan ta bay "apoya" un yiu of nieto, y na dado momento ta cuminza tira palabra mahos pa otro hende riba veld of ta insulta hasta e referi y e muchanan, pasobra nan gusta sinta bebe bira burachi y busca problema. Y tambe ta sosode ora tin wega di adultonan. E hendenan aki ta carga e ambiente di un actitud toxico, cu hopi di esnan cu a bay wak e wega ta dicidi di sali bay, pasobra e situacion ta bira insoportable. Un masha mal ehemplo dilanti e mucha y hobennan presente, pero tambe pa otro mayornan y pa hende grandi.

Pero mas mahos y tristo ainda ta cu entre esnan cu gusta haci bochincha tin hende muher cu tambe ta bebe bira burachi y ta cuminza insulta otro muhernan cu ni sikiera ta conoce otro, y cu no ta participa den e tiramento di palabra malo. Recientemente esaki a sosode cu un dama, cu a bira obheto di tiramento di palabra malo, seña mahos cu dede, y actitud onbeschoft di un hende muhe cu e no conoce, y cu hasta cu su pareha el a cuminza mete. Ta parce cu e dama a dicidi di sali for di e lugar y bisa su pareha cu e no ta bolbe acompañe pasobra esaki ta hopi incomodo pe, cu no ta custumbra cu e sorto di cosnan aki.

E lector ta kere cu a yega ora pa pone camara cu ta filma den e diferente veldnan deportivo pa wak kendenan ta busca problema, mustra esaki na autoridad, y sea prohibi nan entrada ora tin wega, of pone nan un bon boet, y no permiti pa bende bebida alcoholico den e lugar, awa so y coi come, pa evita buracheria den un lugar cu merece por goza trankil y den paz, di un wega.

E persona aki a fada di mira e faltanan di respet aki y e ta haya cu e tipo di comportacionnan aki ta frena e deseo di sigui haci deporte.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

DIRECTV
E mihor TV na Aruba. Movies, sports, news, novelas, kids y hopi mas. Bon prijs, bon servicio. Yama awo. Cell: 733-5762

HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno. Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518. Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Gradicimento y Invitacion

Yiunan y nietonan ta manda palabranan di gradicimento na tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion y cariño durante enfermedad y fayecimiento di nos difunto stima:

Ramira Eulogia Wouter
mihor conoci como Nana, Michi,Mama.
***11 maart 1941**
†2 oktober 2025

Un danki grandi ta bay na Cas Marie, en especial Jeanine, Isabella y Lisette cu a duna cuido y yuda cu tur nan curason.

Gradicimento tambe ta bay na su dokter di cas Dr. Giel y su asistentnan, cu semper tabata cla p'e.
Un danki special ta bay na tur verpleger di HOH piso B4.

Palabranan di gradicimento ta bay na Pastor Andres, Etienne Yarzagaray y tur esnan cu a compaña nos na ora di entierro. Nos ta gradici Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Nos agradecimiento tambe ta bay na Rina's Flowershop pa nan bunita areglonan y nan bon servicio.

Alabes nos famia ta invita famia, bisiña, amistad y conocirnan pa 3 sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima na misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.

Diabierna:	**10 Okt. '25**	**7:00 p.m.**
Diadomingo:	**12 Okt. '25**	**6:00 p.m.**
Diahuebs:	**16 Okt. '25**	**7:00 p.m.**

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

CONAR NV

"Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu himno di alabansa"

Staff y personal di CONAR N.V.
Ta anuncia fayecemento di:

Maritza Josefa Tromp – Sprok
***18 September 1947 - † 5 Oktober 2025**
(na bida ruman di Sr. Nelson Sprok)

Ta invita tur amigo y conocir pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 11 Oktober 2025 na Misa Catolico San Juan Pablo II na Tanki Leendert di 9.00 am- 11.00 am, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

Lo ricibi condolencia na Royal Funeral Home Diabierna 10 Oktober 2025 di 7.00 pm - 9.00 pm

Cu Maritza sosega na Paz

make HOME yours

Bring Home the Holidays.

Shop Christmas Decor Today! from Oct 10th - 11th

Get up to 70% OFF all Christmas Decorations

Christmas snacks, drinks & gaita music | Descuento grandi!!!



NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS | FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends October 12th, 2025. Conditions Apply.





569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Ministro di Enseñanza a bay haci bishita na tres scol

















ORANJSTAD (AAN): Ministro di Enseñanza, Gerlien Croes, riba Diaranson a bay haci bishita na tres scol na Aruba pa asina papia cu docentenan, mira facilidadnan, y haya contacto cu alumnonan. E titular di Enseñanza a haci bishita na Scol Preparatorio Kukwisa na Pos Chiquito, tambe a bishita Scol Preparatorio Cacique Aterima na Macuarima, y tambe Cacique Macuarima School na Macuarima.

Na cada uno di e tres scolnan aki, e docente- y alumnonan a ricibi Ministro cu energia positivo y inspirativo. Na final, Ministro Gerlien Croes a splica cu el a keda realmente impresiona cu e trabao y dedicacion di cabezante y docentenan.

"Mi aprecio pa tur educador y personal di scol pa boso dedicacion continuo den forma e futuro di nos pais; nos alumnonan," el a finaliza bisando.